





# QUICKSTART PROFILER STAGE ENGLISH

## LEGAL NOTICE

This manual, as well as the software and hardware described in it, is furnished under license and may be used or copied only in accordance with the terms of such license. The content of this manual is furnished for informational use only, is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by Kemper GmbH.

Kemper GmbH assumes no responsibility or liability for any errors or inaccuracies that may appear in this book. Except as permitted by such license, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, recording, by smoke signals or otherwise without the prior written permission of Kemper GmbH.

KEMPER™, PROFILER™, PROFILE™, PROFILING™, PROFILER PowerHead™, PROFILER PowerRack™, PROFILER Remote™, PROFILER Stage™, KEMPER Kone™, KEMPER Kabinet™, KEMPER Power Kabinet™, KEMPER Rig Exchange™, KEMPER Rig Manager™, PURE CABINET™ and CabDriver™ are trademarks of Kemper GmbH. All features and specifications are subject to change without notice. (Rev. February 2021).

© Copyright 2021 Kemper GmbH. All rights reserved.

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# TABLE OF CONTENT

Okay, so what did I just buy?.....	7
Getting Started .....	7
Making Connections .....	8
Switching Rigs.....	9
Editing and Storing Rigs.....	10
Noise Gate.....	11
Adding Effects .....	12
Toggling Effects on/off with Effect Buttons.....	13
Tuner .....	14
Volume Pedal.....	15
Wah Pedal .....	15
Morph Pedal .....	16
More Fun with Pedals.....	17
Lock Function.....	18
Setting up KEMPER Power Kabinet.....	19
Keeping your PROFILER up to date with Rig Manager.....	21
Documentation and Video Tutorials.....	24
Support and User Forum.....	25
Important Safety Instructions .....	26
Technical Requirements .....	27
Compliance Statement.....	28

## 6 PROFILER STAGE QUICKSTART

# OKAY, SO WHAT DID I JUST BUY?

First of all, thank you for choosing the KEMPER PROFILER Stage™. We have no doubt that once you realize everything it can do, you will be as thrilled with it as we are. Our ultimate goal is to provide a complete solution for your guitar-playing needs, which is why we choose not to restrict you to a predefined set of digital amp models. As a result, KEMPER™ have created the first digital guitar amp that allows you to make a PROFILE™ of your own guitar amp. You can also load a PROFILE of other guitarists' amplifiers – and not just a simulation, but their exact digital sound and feel!

# GETTING STARTED

This chapter takes you through the first steps. It focuses on the most typical setups and applications. It covers making connections, tuning the guitar, selecting sounds, editing sounds, adding effects, and how to control volume and effects via pedals.

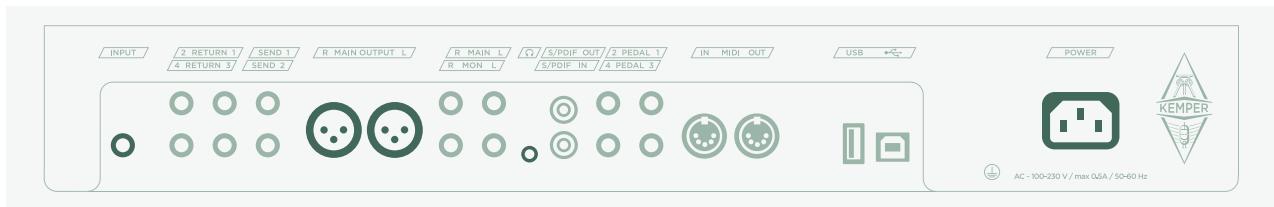
The PROFILER is also a great companion for bass players - its incredible versatility has helped convince many professional players to make the switch as it allows them to tailor their individual sound. Please refer to the chapter "Special features and useful hints for bass players" in our *Main Manual*. Electronic copies of all manuals can be downloaded at:

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

## MAKING CONNECTIONS

Connect your guitar to the **INPUT** on the left side of the rear panel.

If you want to use headphones, plug them into the **HEADPHONE** output in the middle of the rear panel.



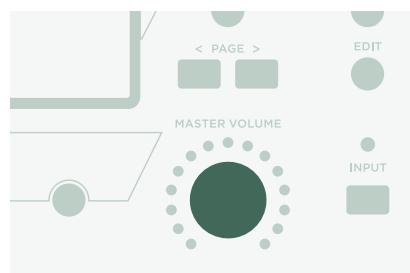
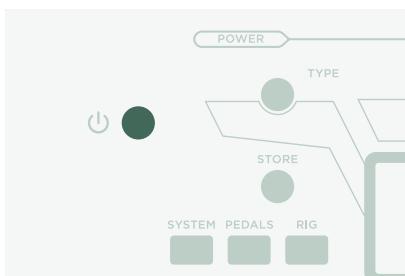
If you are going to play through a mixing desk, computer audio interface or powered monitor speakers, then connect the **MAIN OUTPUT** (either XLR or TS) to the inputs of the receiving device.

Do not forget to connect the power cable to a power outlet. The PROFILER Stage is designed for voltages between 100 and 230 Volts!

Power the unit on by pressing the On/Off Button in the upper left corner of the front panel. Wait until the unit completes the boot sequence, at which point the home screen of the Browser Mode will appear.

Play your guitar.

Control the volume of the PROFILER with the **MASTER VOLUME** knob in the middle of the unit.



# SWITCHING RIGS

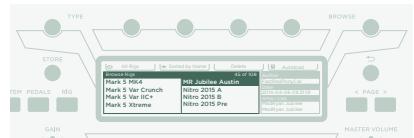
The PROFILER comes with numerous guitar amp setups, including effects. These are called “Rigs”, and the library of Rigs stored on your PROFILER is called the “Rig pool”.

The **BROWSE** knob at the top middle of the unit is used to browse the Rig pool.

A window will open with the list of Rigs to browse through. After a short time, the selected Rig will load, the window will disappear automatically, and the home screen will reappear.

The foot switches marked as 1-5 (Rig Buttons) and Up/Down provide another option for browsing the Rig pool.

By default, the Rigs in the pool are organized in alphabetic order. Other options may come in handy. For instance, use the “Sorted by...” soft button and select “By Gain” to sort the Rigs according to the level of distortion they produce.

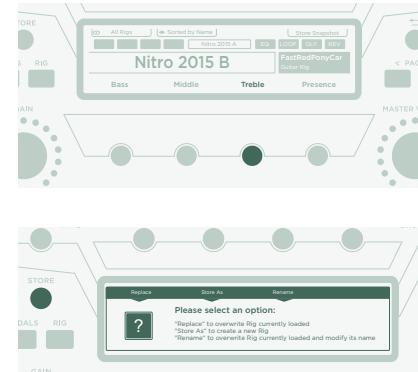


## EDITING AND STORING RIGS

You can tweak the current Rig and store any changes you want to keep – for instance, if you want to boost Treble, turn the corresponding soft knob on the home screen.

If you want to store the edited Rig, press **STORE**. A dialog will open with the following options:

- » “Replace” updates the original Rig without changing its name.
- » “Store As” saves a new Rig with a different name (original Rig remains untouched).
- » “Rename” updates and renames the current Rig.

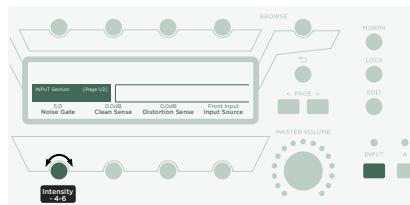


# NOISE GATE

In order to adjust the input Noise Gate intensity, press the **INPUT** button and adjust the corresponding soft knob below the display.

Set the volume of your guitar all the way up and put your palm on the strings so that they are muted. Next, increase the Noise Gate intensity until the hum and noise produced by your guitar disappears (usually happens in the range of 4 - 6).

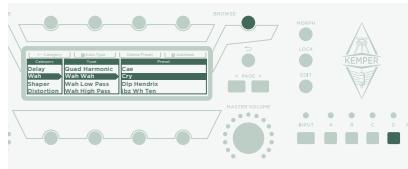
For metal sounds, we recommend adding one of the special noise gate stoms which are explained in the *Main Manual*. There is also a video tutorial dedicated to the noise gates available on:  
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## ADDING EFFECTS

The PROFILER features eight effects modules. Four are located before the amplifier module (pre), and four are located after it (post). Modules **A**, **B**, **C** and **D** are pre amplifier and **X**, **MOD**, **DLY** and **REV** are post amplifier.

- » Hold the button of an empty effect module for a moment to bring it into focus - e.g. module **D**.
- » Turn the **BROWSE** knob to select one of the pre-installed effect presets.
- » Press ↻ to return to the home screen. Hold the button of module **D** again to return to the edited module.
- » Press the button of an effect module to activate or deactivate the effect.
- » Don't forget to store the edited Rig!



# TOGGLING EFFECTS ON/OFF WITH EFFECT BUTTONS

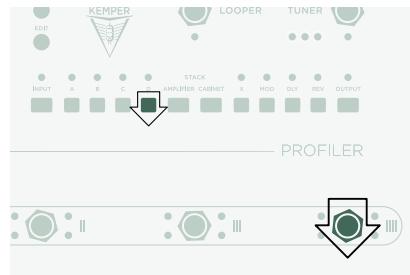
The PROFILER Stage offers four dedicated Effect Buttons (I to III) to activate effect modules. Each can toggle a single module or a combination of modules.

To assign one of the effect modules to an Effect Button:

- » Press and hold the button of the relevant effect module.
- » Press the Effect Button.
- » Release both buttons.

These Effect Button assignments are specific to each Rig, so you must store the Rig to keep the changes you've made.

Note: The above process can also be used to remove an assignment.



## TUNER

You can check your guitar's tuning at any time by watching the three **TUNER** LEDs close to the **TUNER** button.

Press the **TUNER** button to activate Tuner Mode.

Enable “Mute Signal” via the corresponding soft button, if you prefer the guitar input to be muted whenever Tuner Mode is activated.



## VOLUME PEDAL

So-called “expression pedals”, which are optimized for digital devices like the PROFILER, should be used for all pedal functions.

Connect your expression pedal to the **PEDAL 1** input socket on the rear side of the PROFILER Stage. You will be able to control volume right away.

The functionality of the Volume Pedal, for example whether it is placed pre or post the amplifier, can even vary by Rig. Please find more information in a dedicated chapter about the Volume Pedal in the *Main Manual*.

When you bring your Volume Pedal down to heel position, the Tuner activates automatically, and you can tune your guitar silently. This feature is optional and can be deselected in the Tuner Mode.

## WAH PEDAL

Connect the expression pedal to **PEDAL 2** input of your PROFILER Stage. From now on, this pedal will control the expression of an effect – for instance, the position of your wah effect or the pitch of pedal-pitch effects. This pedal can also be used to control Morphing, which we will introduce in the next paragraph.

To complete this setup, you first need to dial up a wah effect in your current Rig. Now, bring an effect module into focus as described in the above paragraph Adding Effects. Turn the **BROWSE** knob to search for a wah preset, and then load it. The new effect will instantly respond to the pedal.

## MORPH PEDAL

Morphing allows you to change any number of continuous parameters like Gain level, Delay Mix or Delay Feedback simultaneously – all with a single expression pedal. Moving the pedal is equivalent to turning all those knobs at the same time to move between one sound and another. We distinguish between these two sounds with the terms “Base Sound” and “Morph Sound”. Here’s a simple application:

Remember – the expression pedal used to control wah effects (as described in the previous paragraph) is already primed to control Morphing as well.

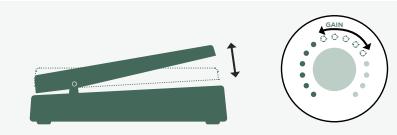
First, move the pedal to heel position. Turn the **GAIN** knob to select the intended level for your Base Sound.



Move the pedal to toe position. Turn the **GAIN** knob and select the intended level for your Morph Sound.



Now, your Morph Pedal changes the gain continuously between the values associated with the Base and the Morph Sounds.



To continue, add the next continuous parameter you’d like to morph. Don’t forget to store the Rig to keep all the changes you’ve made!

Morphing is explained in detail in the *Main Manual* plus there are also *Video Tutorials* dedicated to this subject available on:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## MORE FUN WITH PEDALS

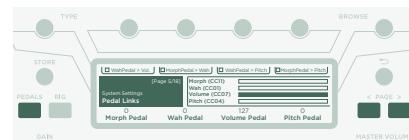
Here a few tips related to linking and checking pedal controllers:

Press the **PEDALS** button to access several pages of global settings. These are settings that don't vary by Rig. Use the **<PAGE>** buttons to navigate through these pages. Locate the "Pedal Links" page.

This page helps you ensure that all your pedals are set up properly. It shows the levels of all pedal controllers – moving a pedal results in a change of the corresponding pedal controller(s) on screen. If there is no movement on the screen, it means there is an issue with either the cable, the controller assignment of the pedal, or the pedal itself.

Details on the assignments can be found in the *Main Manual* and a *Video Tutorial* available on:

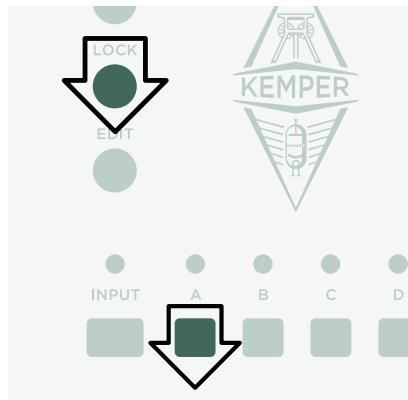
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)



## LOCK FUNCTION

Certain aspects of a Rig can be locked to prevent them changing when you load another Rig. Find a Rig which features a wah effect, then select the wah while holding the **LOCK** button. Now, load a different Rig. As you can see, the wah stays at the exact position. To unlock a module, hold **LOCK** and select it.

To display which modules are currently in a locked state, hold the **LOCK** button. Any locked modules will remain lit.



# SETTING UP KEMPER POWER KABINET

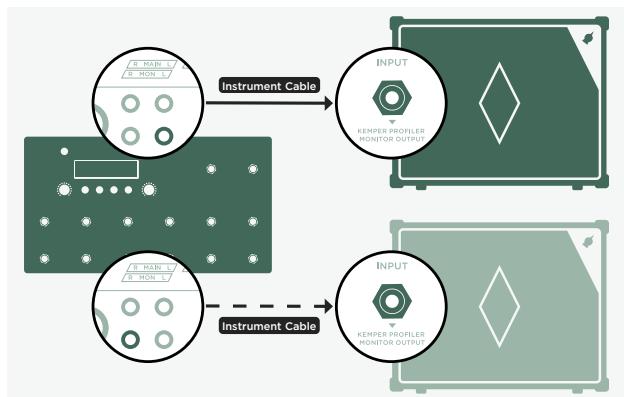
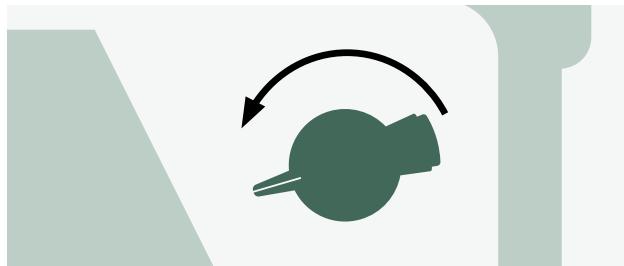
Use the supplied cable to connect the KEMPER Power Kabinet™ to a power outlet. The Power Kabinet is designed for voltages between 100 and 240 Volts!

Turn **VOLUME** on the Power Kabinet all the way down.

Use an instrument cable to connect the input of the KEMPER Power Kabinet with one of the **MONITOR OUTPUTS** on the rear side of your Stage.

Power on the Kabinet and gently crank up **VOLUME** on the Power Kabinet.

If you intend to connect a second KEMPER Power Kabinet for stereo sound, repeat these steps and connect the second Power Kabinet to the other **MONITOR OUTPUT** socket.



Press the **OUTPUT** button on your PROFILER Stage.



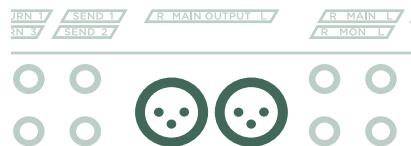
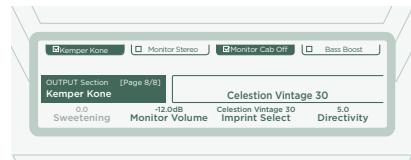
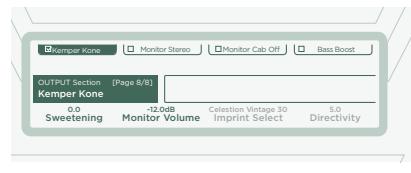
Use the **<PAGE>** buttons to navigate to the “Kemper Kone” page, then activate “Kemper Kone” with the corresponding soft button above the display.

Initially, the Kabinet will be in full-range mode – if you prefer, you can use Speaker Imprint mode by activating “Monitor Cab. Off” and selecting one of the built-in speaker imprints.

More detailed information regarding the various options and settings for the KEMPER Kone can be found in the *Main Manual*.

If you are on stage, or in a studio, you won’t require a microphone to pick up your sound, so you should connect the mixing desk to the **MAIN OUTPUT** XLR outs.

In such a scenario, you should unlink the Main Output Volume from **MASTER VOLUME**, so that you are able to control your Monitor Volume independently from the level sent to the mixing desk.



# KEEPING YOUR PROFILER UP TO DATE WITH RIG MANAGER

KEMPER Rig Manager™ is a free software companion for your PROFILER. The application helps you to:

- » Get access to more than 17,000 free Rigs and dozens of additional high-quality Rig packs.
- » Sort, arrange and preview Rigs, presets and Performances.
- » Edit Rigs and Performances.
- » Update your PROFILER operating system with the latest software and feature additions.
- » Browse all manuals.

## OPERATING SYSTEM UPDATES

Digital technology makes it easy to keep your purchase up-to-date and acquire new, free features over time. Think of it like having better tubes beamed into your trusty vintage amp.

In order to download the latest and greatest version, you must first create a user account. Once this is done, there are two methods to update your PROFILER: If a computer and internet connection is in reach, use Rig Manager to keep your amp up to date. In all other cases, copy the updates to a USB memory stick and plug it into your PROFILER.

## CREATING A KEMPER USER ACCOUNT

- » Point your internet browser to [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start) and select “Sign Up”.
- » Click on “Not a member yet? Sign Up” and fill in the required fields.

- » Make sure you register your PROFILER at the same time, as this way you get access to software updates and more. You need the serial number to register, which can be found on a sticker on the underside of the product.
- » Shortly after registration, you will receive a confirmation e-mail from us. Use the confirmation link in this e-mail to activate your user account. If you should need further assistance, contact our support team here:

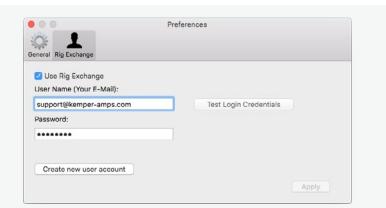
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

- » Once the account is enabled, you can download updates, additional Rigs and also participate in discussions on our private user forum:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## DOWNLOAD RIG MANAGER AND OTHER UPDATES

- » Point your browser to [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start)
- » Log into our website.
- » Choose “Updates”, proceed to the download section and select the category “Rig Manager”. Choose the version for your computer and download the installer.
- » Extract the installer and run it, following the onscreen instructions.
- » Open Rig Manager and follow the onscreen instructions. The username and password required are identical to the credentials used on our website. Use the option “Test your Login Credentials” to verify that your account can be accessed.



## SOFTWARE UPDATE VIA RIG MANAGER

To update your PROFILER with the latest software available, simply connect it to your computer using a standard USB cable as illustrated.



Open Rig Manager and make sure that your PROFILER is switched on. If software updates are available, Rig Manager will ask you for permission to install them after a couple of minutes. The whole procedure might take some time, initially.

## SOFTWARE UPDATE VIA USB MEMORY STICK

- » This update method requires you to prepare a USB memory stick, download software, and copy it over to the stick.
- » Connect the USB memory stick to your PROFILER.
- » Most USB sticks will work off-the-shelf and the top row of the display will immediately show “USB Stick”.
- » If the memory stick is formatted in a way that is not compatible with the PROFILER, the display will show “Are you sure? USB stick needs to be formatted”. Acknowledge the dialog with “Yes” and follow the onscreen instructions. Be aware that this reformatting will delete all data from the memory stick!
- » Point your internet browser to: [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start), choose “Updates”, proceed to the downloads section and select the category “Operating System Updates”. Download the update and open the archive. Copy the file “kaos.bin” from the archive to the “OS Updates” folder on your memory stick. Make sure that you read the enclosed *ReadMe* as well as the *Addendum Manual*.
- » Plug the USB stick into your PROFILER and an update dialog will appear shortly after. Acknowledge the update and follow the onscreen instructions.

For any critical application we recommend using the latest release version. The *Main Manual* contains more about the advantages and disadvantages of software beta versions.

## DOCUMENTATION AND VIDEO TUTORIALS

We hope you will find operating the PROFILER straightforward, but if you need more information please check out our manuals.

If you want to create a PROFILE of a tube amplifier yourself or want to learn more about specific parameters in the effects or the amplifier PROFILE, if your intended technical setup is not that common, or you are interested in technical specifications, the *Main Manual* covers all these subjects in detail. It is updated with any major new software release. The *Main Manual* is available on our download page in several languages.

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

Each major software revision comes with an Addendum Manual. This manual is for users who are already familiar with the PROFILER and just want to know what changes and enhancements are in the latest software update.

Also, check out our web page. We are constantly extending our list of video tutorials on:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## SUPPORT AND USER FORUM

Even though we do our best to address everything you need to know in these manuals and videos, we would like to invite you to contact our support team at any time using the contact form on our website:

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

For those of you who would like to discuss ideas and questions with other users, we would like to invite you to our online forum which can be found here:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.

- » Do not use this apparatus near water. Clean only with dry cloth.
- » Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- » Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- » Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- » Only use attachments and accessories specified by the manufacturer.
- » Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- » Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- » The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids (such as vases) shall be placed on the apparatus. Warning! To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- » The apparatus should be connected to a properly grounded (earthed) outlet. Ensure that under any circumstance, the power plug can be easily reached.
- » The apparatus is not for outdoor use.
- » This apparatus should only be used on the floor or on a table.

- » Do not operate the apparatus below 5° C (41° F) or above 45° C (113° F). Avoid using the apparatus in direct sunlight.
- » Always use the correct AC line voltage. Refer to the information at the power socket.
- » Technical modifications of the apparatus are not permitted and will void any warranty entitlement or manufacturer liability.

## TECHNICAL REQUIREMENTS

Line voltage:

- » Stage: 100-230 V AC max. 0.5 A
- » Power Kabinet: 100-240 V AC max. 375 W

Line frequency: 50 Hz to 60 Hz

Operating temperature: 5° to 45° C (41° to 113° F)



**WARNING:** No user serviceable parts inside! The built-in lithium battery (type CR2032) must be replaced by qualified service personnel only!

# COMPLIANCE STATEMENT

KEMPER PROFILER Stage complies with the following standards regulating interference and EMC: FCC Verification procedure - 47CFR §15.107+109 and contains FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM02.

This device contains SRRC approved radio module CMIIT ID 6DP3252

Other Class B digital devices and peripherals:

EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3

EN 301 489-1,-17 + EN 301 328

EN 62311:2008 + EN 62368-1

## RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

## SUMMARY OF COMPLIANCE WITH NATIONAL DIFFERENCES

List of countries addressed: Compliance with the National requirements of the CENELEC countries as given in CB Bulletin was also confirmed. (CENELEC= Belgium, Bulgaria, Denmark, Germany, Estonia, Finland, France, Greece, Ireland, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Austria, Poland, Portugal, Romania, Sweden, Switzerland, Slovakia , Slovenia, Spain, the Czech Republic, Hungary, the United Kingdom and Cyprus). The national differences for USA, Canada, Australia/New Zealand and Korea as given in CB Bulletin have been checked. The requirements of the following countries have also been checked and found to include no national differences: Malaysia, South Africa, Ukraine, China, Thailand, Kazakhstan and Russia.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Nosotros, Kemper GmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen Alemania, Tel: +49 (0) 2361 970970, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto PROFILER Stage cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La etapa Profiler contiene FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM02.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

La declaración de confianza completa se puede encontrar en este sitio web:

<http://www.kemper-amps.com/docs>

## COMMUNICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or locate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Any modifications to the unit, unless expressly approved by Kemper GmbH, could void the user's authority to operate the equipment.



# SCHNELLSTART PROFILER STAGE DEUTSCH

## RECHTLICHE HINWEISE

Dieses Handbuch sowie alle in dieser Publikation genannten Hard- und Software-Produkte obliegen einem speziellen Lizenzvertrag. Diese Vertragsbestimmungen wurden bei der Erstellung dieses Handbuchs eingehalten. Der Inhalt dieses Handbuchs ist rein informell und kann zu jeder Zeit, ohne Vorankündigung von der Kemper GmbH geändert werden. Die Kemper GmbH haftet nicht für inhaltliche Fehler. Ohne schriftliche Genehmigung der Kemper GmbH ist es nicht zulässig, diese Publikation oder Teile davon zu reproduzieren und/oder in schriftlicher- und/oder elektronischer Form zu veröffentlichen noch anderweitig zugänglich zu machen.

KEMPER™, PROFILER™, PROFILE™, PROFILING™, PROFILER PowerHead™, PROFILER PowerRack™, PROFILER Remote™, PROFILER Stage™, KEMPER Kone™, KEMPER Kabinet™, KEMPER Power Kabinet™, KEMPER Rig Exchange™, KEMPER Rig Manger™, PURE CABINET™ und CabDriver™ sind eingetragene Warenzeichen der Kemper GmbH.  
Änderungen der technischen Daten und Funktionen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (Rev. Februar 2021)

© Copyright 2021 Kemper GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# INHALTSVERZEICHNIS

Was ist eigentlich ein PROFILER? .....	35
Erste Schritte .....	35
Anschließen .....	36
Rigs wechseln .....	37
Rigs verändern und speichern .....	38
Noise Gate.....	39
Effekte hinzufügen .....	40
An- und Abschalten von Effekten mittels der Fußtaster .....	41
Tuner .....	42
Lautstärkepedal .....	43
Wah-Pedal.....	43
Morph-Pedal.....	44
Noch mehr Spass mit Pedalen .....	45
Lock-Funktion .....	46
Anschliessen eines KEMPER Power Kabinets .....	47
Den PROFILER mit Rig Manager auf dem neusten Stand halten .....	49
Dokumentation und Video-Tutorials.....	52
Support und User-Forum.....	53
Wichtige Sicherheitshinweise.....	54
Technische Anforderungen.....	55
Erklärung zur Einhaltung von Bestimmungen .....	56



# WAS IST EIGENTLICH EIN PROFILER?

Zuerst einmal vielen Dank, dass Sie sich für das KEMPER PROFILER Stage™ entschieden haben. Wir sind sicher, dass Sie genauso begeistert sein werden wie wir, sobald Sie herausfinden, was dieses Gerät leisten kann. Unser Ziel war es, mit dem PROFILER einen Verstärker auf den Markt zu bringen, der sämtliche Bedürfnisse von Gitarristen erfüllt und sie nicht auf einige vordefinierte Modelle von Gitarrenverstärkern beschränkt. Daher hat KEMPER™ den ersten digitalen Gitarrenverstärker entwickelt, mit dem man ein Profil seines eigenen Gitarrenverstärkers erzeugen kann. Ebenso können Sie Profile von Verstärkern anderer Gitarristen nutzen – und das live sowie im Studio mit absolut authentischem Klang und Spielgefühl!

## ERSTE SCHRITTE

Dieses Handbuch führt Sie durch die ersten Schritte. Es behandelt die häufigsten Konfigurationen und Anwendungen. Erklärt wird das Verbinden mit anderen Geräten, Stimmen der Gitarre, Auswahl von Sounds, Anpassen von Sounds, das Hinzufügen von Effekten sowie das Steuern der Lautstärke und von Effekten mittels Pedale.

Der PROFILER™ ist auch ein großartiger Begleiter für Bassisten – viele professionelle Musiker haben sich für den PROFILER entschieden, um flexibler zu sein und Ihren ganz individuellen Sound zu kreieren. Bitte informieren Sie sich darüber im Kapitel Bassisten: spezielle Hinweise und Features in *Das Große Handbuch*, welches Themen von besonderem Interesse für Bassisten zusammenfasst.

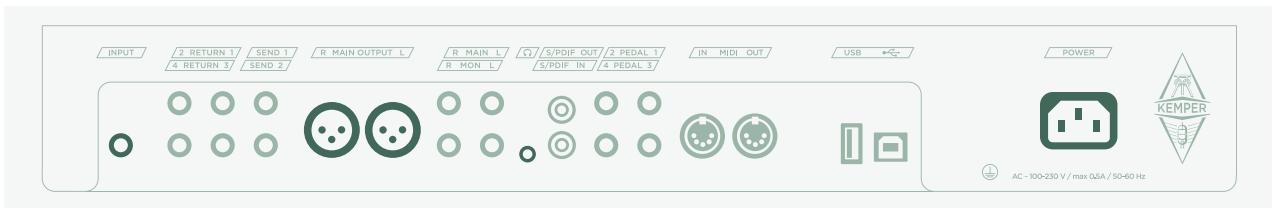
Alle Handbücher kann man von unserer Web-Seite herunterladen:

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

# ANSCHLIESSEN

Verbinden Sie Ihre Gitarre mit dem Eingang („**INPUT**“) auf der Rückseite des Gerätes.

Falls Sie einen Kopfhörer benutzen möchten, so schließen Sie diesen bitte am **HEADPHONE**-Ausgang an.



Wenn Sie ein Mischpult, ein Computer-Audio-Interface oder aktive Monitorlautsprecher anschließen möchten, so verbinden Sie den **MAIN OUTPUT** auf der Rückseite entweder mittels XLR-Kabeln oder TS-Klinkenkabeln mit den Eingängen des betreffenden Gerätes.

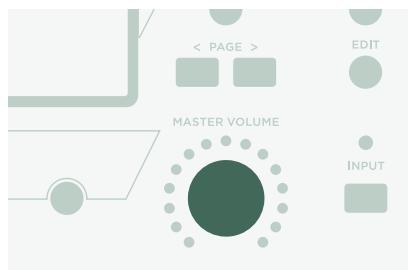
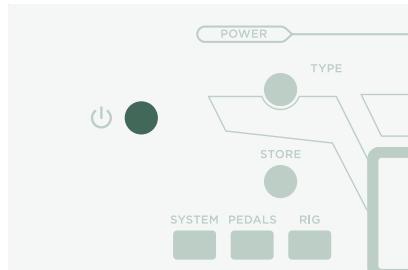
Vergessen Sie nicht das Netzkabel mit einer Steckdose zu verbinden. Der PROFILER Stage ist für Netzspannungen zwischen 100 und 230 Volt ausgelegt.

Schalten Sie das Gerät mit dem Taster in der linken oberen Ecke ein. Warten Sie bis das Gerät gestartet ist und der Startbildschirm des Browser-Modus erscheint.

Spielen Sie Gitarre!

Die Lautstärke vom PROFILER regeln Sie mit dem Regler „**MASTER VOLUME**“ in der Mitte des Gerätes.

Wie man ein KEMPER Power Kabinet™ anschließt, wird später erklärt.



# RIGS WECHSELN

Der PROFILER wird mit einer Menge Gitarrenverstärker-Profilen ausgeliefert. Einen Sound bestehend aus einem Verstärkerprofil plus Effekten nennen wir „Rig“. Die Gesamtheit aller Rigs, die auf Ihrem PROFILER gespeichert sind, bezeichnen wir als den „Rig Pool“.

Mit dem **BROWSE**-Regler oben in der Mitte können Sie den Rig Pool durchstöbern.

Es öffnet sich ein Fenster mit einer Liste der Rigs in Ihrem Rig Pool. Nach kurzer Zeit wird das ausgewählte Rig geladen, das Fenster mit der Liste verschwindet und es erscheint wieder die Hauptseite.

Mit den Fußtastern, die mit 1-5 sowie Auf/Ab gekennzeichnet sind, können Sie ebenfalls durch den Rig Pool navigieren.

In der Standardeinstellung sind die Rigs im Pool alphabetisch nach Ihren Namen geordnet. Sie können die Rigs aber auch anders sortieren. Mit „By Gain“ z. B. sortieren Sie die Rigs nach dem Grad ihrer Verzerrung. Drücken Sie dazu den zweiten Taster von links direkt über dem Display (Soft-Taster „Sorted by...“) und wählen Sie „By Gain“ aus der Liste.

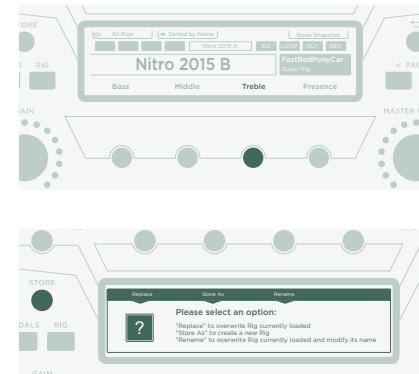


# RIGS VERÄNDERN UND SPEICHERN

Sie können das gerade geladene Rig vielfältig verändern und Ihre eigenen Fassungen davon abspeichern. Wenn Sie z. B. die Höhen etwas anheben möchten, drehen Sie unter dem Display den Regler „Treble“ auf der Hauptseite.

Sobald Sie ein verändertes Rig speichern möchten, drücken Sie den **STORE**-Taster. Dann öffnet sich ein Dialogfenster mit der folgenden Auswahl:

- » Mit „Replace“ wird das geladene Rig überschrieben und sein Name bleibt erhalten.
- » Bei „Save As“ wird ein neues zusätzliches Rig unter einem anderen Namen gespeichert, während das Original-Rig unverändert erhalten bleibt.
- » Mit „Rename“ wird das geladene Rig überschrieben, man kann aber dabei dessen Namen ändern.



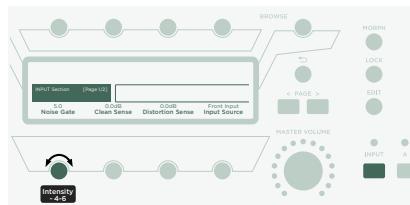
## NOISE GATE

Um die Intensität des Noise Gates einzustellen, drücken Sie den **INPUT**-Taster und justieren den betreffenden Soft-Regler unter dem Display.

Drehen Sie die Lautstärke an Ihrer Gitarre bis zum Anschlag auf und legen Sie Ihre Handfläche auf die Saiten, sodass diese nicht schwingen können. Jetzt drehen Sie bitte den **NOISE GATE**-Regler bis zu dem Punkt, an dem Brummen und Rauschen der Gitarre verschwinden. Das passiert normalerweise im Bereich zwischen 4 und 6.

Für Metal-Sounds empfehlen wir zusätzlich einen der speziellen Noise Gate-Effekte zu verwenden, welche in *Das Große Handbuch* erläutert werden. Zu diesem Thema gibt es übrigens auch ein Video-Tutorial auf unserer Web-Seite:

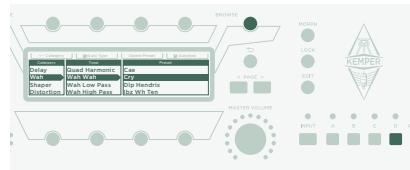
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## EFFEKTE HINZUFÜGEN

Der PROFILER verfügt über acht Effektmodule. Vier befinden sich vor dem Verstärkermodul und vier weitere dahinter. Die Module vor dem Verstärker werden als **A**, **B**, **C** und **D** bezeichnet. Die Module hinter dem Verstärker heißen **X**, **MOD**, **DLY** und **REV**.

- » Halten Sie den Taster eines leeren Effektmoduls für einen Augenblick, um dieses zu öffnen z. B. Modul **D**.
- » Drehen Sie am **BROWSE**-Regler, um eines der vorinstallierten Effekt-Presets auszuwählen.
- » Bitte drücken Sie den Taster  , um zur Hauptseite zurückzukehren. Um von der Hauptseite wieder in das zuletzt editierte Effektmodul zurückzukehren, drücken Sie bitte erneut den Taster von Modul **D**.
- » Durch kurzes Betätigen des Tasters eines Effektmoduls schalten Sie dieses an bzw. aus.
- » Vergessen Sie nach dem Verändern des Rigs das Speichern nicht!



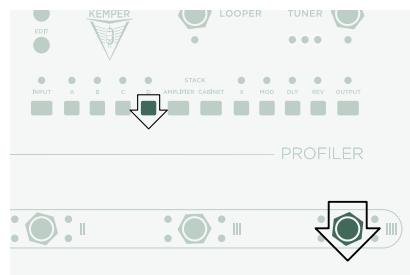
# AN- UND ABSCHALTEN VON EFFEKTEN MITTELS DER FUSTASTER

Der PROFILER Stage besitzt vier spezielle Fußtaster bezeichnet mit „I“ bis „III“, um Effektmodule ein- und auszuschalten. Jeder einzelne dieser vier Effekttaster kann gleichzeitig eine Kombination von Effektmodulen schalten.

Um einem dieser Taster ein Effektmodul zuzuordnen

- » halten Sie den Taster des gewünschten Effektmoduls, z.B. Modul D,
- » drücken Sie den betreffenden Effekttaster z. B. III,
- » lassen Sie beide Taster wieder los.
- » Diese Zuweisung der Effekttaster ist Rig-spezifisch, daher müssen Sie das Rig speichern, um die Änderungen zu erhalten.

Hinweis: Mit denselben Schritten können Sie Zuweisungen auch wieder löschen.

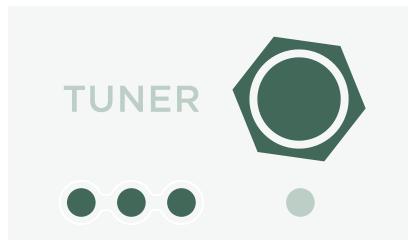


## TUNER

Sie können die Stimmung Ihrer Gitarre jederzeit anhand der drei TUNER-LEDs in der Nähe des **TUNER**-Tasters kontrollieren.

Drücken Sie den **TUNER**-Taster, um den Tuner-Modus zu aktivieren.

Mit der Option „Mute Signal“ können Sie bestimmen, ob das Gitarrensignal stummgeschaltet werden soll, solange der Tuner-Modus aktiviert ist.



## LAUTSTÄRKEPEDAL

Mit sogenannten „Expression-Pedalen“, die für die Steuerung digitaler Geräte optimiert sind, lassen sich beim PROFILER Pedalfunktionen fernsteuern.

Verbinden Sie Ihr Expression-Pedal mit der Buchse „**PEDAL 1**“ auf der PROFILER-Rückseite. Und schon können Sie mit dem Pedal die Lautstärke steuern.

Einstellungen des Lautstärkepedals – wie z.B. seine Anordnung vor oder hinter der Verstärkersimulation – lassen sich von Rig zu Rig variieren. Informieren Sie sich zu dem Thema bitte im Abschnitt „Die Funktionen des Volumenpedals“ in *Das Große Handbuch*.

Sobald Sie das Lautstärkepedal in der Hackenposition parken, wird automatisch der Tuner aktiviert. So können Sie leise stimmen. Dieser Automatismus lässt sich im Tuner-Modus abschalten.

## WAH-PEDAL

Verbinden Sie das Expression-Pedal mit dem Anschluss „**PEDAL 2**“ am PROFILER Stage. Ab jetzt steuert das Pedal Effekte, wie z.B. Wah-Effekte, die Tonhöhe von Pedal-Pitch-Effekten sowie Morphing. Was Morphing ist, erklären wir im nächsten Abschnitt.

Jetzt müssen Sie im Rig noch einen solchen Effekt anlegen. Bringen Sie eines der Effektmodule in den Fokus, wie im Abschnitt *Effekte hinzufügen* erklärt. Suchen Sie mit dem **BROWSE**-Regler ein Wah-Preset aus und laden Sie dieses. Der ausgewählte Effekt wird sofort auf das Wah-Pedal reagieren.

## MORPH-PEDAL

Mit Morphing kann man eine ganze Reihe kontinuierlicher Parameter wie z. B. Gain, Delay Mix oder Delay Feedback gleichzeitig verändern – mittels eines einzigen Expression-Pedals. Indem man das Pedal bewegt, verändern sich alle diese Regler gleichzeitig zwischen dem Basis-Sound und dem sogenannten Morph-Sound. Hier ein einfaches Anwendungsbeispiel:

Das Wah-Pedal, welches im vorhergehenden Abschnitt beschrieben wurde, ist bereits zur Kontrolle von Morphing vorbereitet.

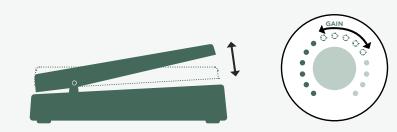
Bewegen Sie das Pedal bitte zunächst in die Hackenstellung. Dann drehen Sie den **GAIN**-Regler zunächst in die Stellung, die dem Basis-Sound entsprechen soll.



Nun bewegen Sie das Pedal in die Zehenstellung. Anschließend drehen Sie dann den **GAIN**-Regler auf den gewünschten Grad für den Morph-Sound.



Schon können Sie den Gain mit dem Morph-Pedal kontinuierlich zwischen den Werten des Basis-Sounds und des Morph-Sounds verändern.



Auf dieselbe Art können Sie jederzeit weitere kontinuierliche Parameter hinzufügen, die Sie ebenfalls „morphen“ möchten. Vergessen Sie anschließend nicht, das Rig mit den veränderten Einstellungen zu speichern.

Morphing wird in *Das Große Handbuch* ausführlich erklärt. Außerdem gibt es zu dem Thema Video-Tutorials unter:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

# NOCH MEHR SPASS MIT PEDALEN

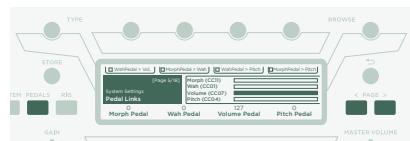
Hier noch ein paar Tipps zum Verlinken und der Prüfung der Pedal-Controller:

Drücken Sie auf die Taste, die mit „**PEDALS**“ bezeichnet ist. Es öffnet sich ein Menü mit mehreren Seiten globaler Einstellungen. Mit anderen Worten, diese Einstellungen verändern sich nicht beim Rig-Wechsel. Benutzen Sie die **<PAGE>**-Taster, um durch die Seiten dieses Menüs zu blättern.

Blättern Sie zur Seite „Pedal Links“. Auf dieser Seite können Sie leicht überprüfen, ob Ihre Pedale richtig funktionieren. Denn hier wird der augenblickliche Level jedes Pedal-Controllers angezeigt. Sobald Sie ein Pedal bewegen, führt das zu einer Veränderung des dazugehörigen Balkens in der Anzeige. Wenn sich hier nichts bewegt, bedeutet das, dass entweder mit dem Kabel, der Konfiguration oder dem Pedal etwas nicht stimmt.

Mehr Details zu den Pedalkonfigurationen finden Sie in *Das Große Handbuch* und in einem *Video-Tutorial* auf:

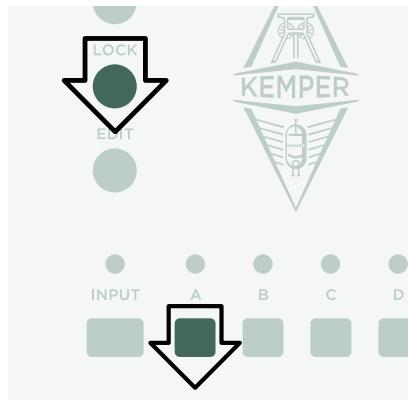
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)



## LOCK-FUNKTION

Einige Bereiche eines Rigs können gesperrt werden, sodass sie beim Laden eines anderen Rigs erhalten bleiben. Laden Sie z. B. irgendein Rig mit einem Wah-Effekt. Öffnen Sie den Wah-Effekt und halten Sie gleichzeitig den **LOCK**-Taster. Wenn Sie jetzt andere Rigs laden, werden Sie feststellen, dass der Wah-Effekt immer an seiner Position erhalten bleibt. Um die Sperre wieder aufzuheben, halten Sie den **LOCK**-Taster und drücken gleichzeitig erneut den Taster des Moduls, in dem der Wah-Effekt enthalten ist.

Wenn Sie sich einen Überblick verschaffen möchten, welche Bereiche gerade gesperrt sind, so halten Sie einfach den **LOCK**-Taster. Alle gesperrten Module leuchten dann auf.



# ANSCHLIESSEN EINES KEMPER POWER KABINETS

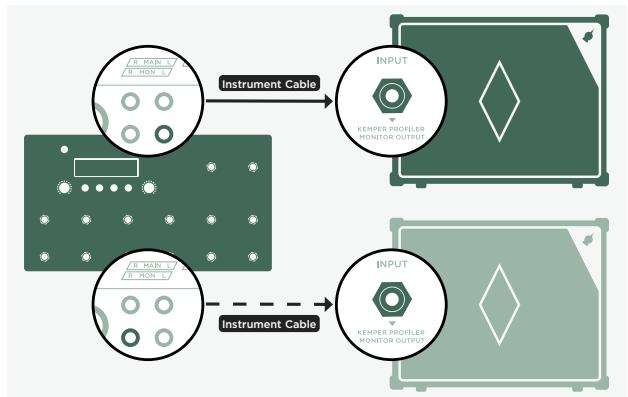
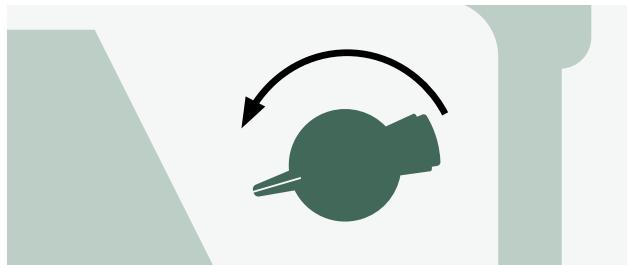
Verbinden Sie Ihr KEMPER Power Kabinet mittels des mitgelieferten Netzkabels mit einer Steckdose. Das KEMPER Power Kabinet ist für Netzspannungen zwischen 100 und 240 Volt ausgelegt!

Regeln Sie **VOLUME** am Power Kabinet komplett zurück.

Verbinden Sie den Eingang des KEMPER Power Kabinet und einen der **MONITOR OUTPUTs** auf der Rückseite Ihres PROFILERs mittels eines Instrumentenkabels.

Schalten Sie das Power Kabinet jetzt ein und drehen Sie **VOLUME** am Kabinet vorsichtig auf.

Falls Sie ein zweites KEMPER Power Kabinet besitzen, können Sie Stereo-Sound geniessen. Bitte wiederholen Sie dann dieselben Schritte für das zweite Power Kabinet und schliessen Sie dieses am anderen **MONITOR OUTPUT** an.



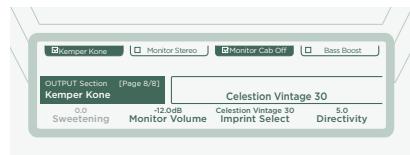
Drücken Sie den **OUTPUT**-Taster am Stage.



Navigieren Sie mit den **<PAGE>**-Tastern zur Seite „KEMPER Kone“ und aktivieren Sie dort die Option „KEMPER Kone“ mit dem entsprechenden Soft-Taster über dem Display.



Das Kabinet arbeitet zunächst im linearen Betrieb. Alternativ können Sie mit „Monitor Cab. Off“ den Speaker Imprint-Modus aktivieren und eines der eingebauten Speaker Imprints auswählen.



Weitere Hinweise zum Thema KEMPER Kone finden Sie in *Das Große Handbuch*.

Weder auf der Bühne noch im Studio benötigen Sie ein Mikrophon, um Ihren Klang aufzunehmen oder zu verstärken, sondern verbinden einfach den **MAIN OUTPUT** - vorzugsweise die XLR-Buchsen - mit dem Mischpult.



In diesem Fall sollten Sie die Lautstärke des **MAIN OUTPUT** vom Master Volume abkoppeln, sodass sich mit dem **MASTER VOLUME**-Regler die Monitorlautstärke jederzeit schnell anpassen lässt, ohne dass sich dabei der Pegel des Signals für das Mischpult ändert.



# DEN PROFILER MIT RIG MANAGER AUF DEM NEUSTEN STAND HALTEN

KEMPER Rig Manager™ ist eine kostenfreie Ergänzung zu Ihrem PROFILER. Diese Anwendungssoftware hilft Ihnen:

- » beim Zugriff auf über 17.000 kostenfreie Rigs sowie viele zusätzliche hochwertige Rig-Packs,
- » beim Sortieren, Organisieren und Ausprobieren von Rigs, Presets und Performances,
- » beim Editieren von Rigs und Performances,
- » beim Aktualisieren des PROFILER-Betriebssystems, um neuste Features zu nutzen,
- » beim Durchstöbern aller Handbücher.

## AKTUALISIERUNG DES BETRIEBSSYSTEMS

Durch Software ist es einfach möglich gekaufte Produkte zu aktualisieren und Ihren Funktionsumfang mit der Zeit immer wieder kostenfrei zu erweitern. Es ist so, als würde jemand einfach mal bessere Röhren in Ihren vertrauten Gitarrenverstärker einbauen.

Um in den Genuss der neusten Betriebssystem-Version zu gelangen, müssen Sie zunächst ein Benutzerkonto anlegen. Anschließend gibt es zwei alternative Verfahren, Ihren PROFILER zu aktualisieren. Falls ein Computer mit Internetzugang in der Nähe ist, können Sie KEMPER Rig Manager™ verwenden, um Ihren PROFILER auf dem neusten Stand zu halten. In allen anderen Situationen kopieren Sie das Update auf einen USB-Stick und stecken diesen dann in die entsprechende USB-Buchse am PROFILER.

## ANLEGEN EINES BENUTZERKONTOS

- » Geben Sie im Internet Browser [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start) ein und wählen Sie „Sign Up“.

- » Klicken Sie auf „Not a member yet? Sign Up“ und geben Sie die erforderlichen Daten ein.
- » Registrieren Sie bei der Gelegenheit am besten gleich Ihren PROFILER. Dadurch erhalten Sie u. a. Zugriff auf Software-Updates. Zur Registrierung müssen Sie die Seriennummer des Geräte eingeben, die Sie auf einem Aufkleber auf dem Gehäuseboden finden.
- » Kurz nach der Registrierung erhalten Sie ein Bestätigungs-Mail von uns. Klicken Sie auf den Bestätigungs-Link in diesem Mail, um Ihr neues Benutzerkonto freizuschalten. Sollten Sie dieses Bestätigungs-Mail nicht erhalten, so prüfen Sie bitte ihre Spam-Ordner. Falls Sie Unterstützung benötigen, melden Sie sich bitte bei unserem Support-Team:

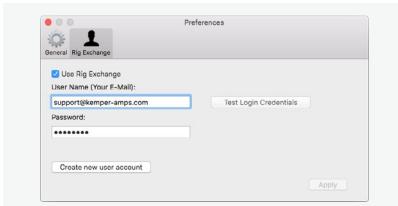
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

- » Sobald das neue Benutzerkonto aktiviert ist, können Sie Aktualisierungen sowie zusätzliche Rigs herunterladen und an den Diskussionen in unserem privaten Benutzerforum teilnehmen:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## HERUNTERLADEN VON RIG MANAGER UND AKTUALISIERUNGEN

- » Suchen Sie im Internet Browser [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start)
- » Melden Sie sich in Ihrem Benutzerkonto an.
- » Wählen Sie die Option „Updates“, öffnen Sie dann den Download-Bereich und wählen Sie die Kategorie „Rig Manager“ aus. Wählen Sie dort die passende Version zu Ihrem Computer aus und laden Sie die Installationsdatei herunter.
- » Packen Sie das Installationsprogramm aus und starten Sie es. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- » Öffnen Sie Rig Manager und folgen Sie den Instruktionen. Der Benutzername und dass Passwort entsprechen denen, die



Sie in Ihrem Benutzerkonto hinterlegt haben. Nutzen Sie die Option „Test your Login Credentials“, um zu prüfen, ob Rig Manager auf Ihr Benutzerkonto zugreifen kann.

## SOFTWARE-UPDATE VIA RIG MANAGER

Um Ihren PROFILER auf den neusten Stand zu bringen, müssen Sie ihn nur wie abgebildet mittels eines USB-Kabels mit Ihrem Computer verbinden.



Öffnen Sie Rig Manager und achten Sie darauf, dass Ihr PROFILER eingeschaltet ist. Falls aktuellere Software-Versionen verfügbar sein sollten, wird Rig Manager nach kurzer Zeit ein Update vorschlagen. Das ganze Update kann etwas Zeit in Anspruch nehmen.

## SOFTWARE-UPDATE VIA USB-STICK

- » Bei dieser Update-Methode müssen Sie einen leeren USB-Stick vorbereiten, das Software-Update herunterladen und auf den USB-Stick kopieren.
- » Verbinden Sie Ihren USB-Stick mit dem PROFILER.
- » Handelsübliche USB-Sticks werden in aller Regel sofort erkannt und in der obersten Zeile des Bildschirms erscheint „USB Stick“.
- » Falls hingegen die bestehende Formatierung Ihres USB-Sticks nicht passen sollte, erscheint am PROFILER „Are you sure? USB stick needs to be formatted“. Bestätigen Sie dies mit „Yes“ und folgen Sie den weiteren Hinweisen am Bildschirm. Beachten Sie, dass bei dieser Neuformatierung bereits vorhandene Daten auf dem USB-Stick verloren gehen.

- » Richten Sie Ihren Internet Browser auf: [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start), wählen Sie die Option „Updates“. Im Download-Bereich wählen Sie die Kategorie „Operating System Updates“ aus. Laden Sie das Update-Archiv herunter und öffnen Sie es anschließend. Kopieren Sie die Datei „kaos.bin“ aus dem Archiv in den Ordner „OS Updates“ auf Ihrem USB-Stick. Lesen Sie bitte die Hinweise in der Datei ReadMe sowie das *Addendum*-Handbuch, in dem alle wichtigen Neuerungen jeder Betriebssystemversion zusammengefasst sind.
- » Stecken Sie den USB-Stick in den PROFILER. Nach kurzer Zeit erscheint ein Update-Hinweis. Bestätigen Sie mit „Yes“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

In *Das Große Handbuch* finden Sie Empfehlungen in welchen Fällen es sinnvoll ist Public Beta- bzw. Release-Software zu verwenden.

## DOKUMENTATION UND VIDEO-TUTORIALS

Wir hoffen, Sie finden sich mit der Bedienung des PROFILER Stage schnell zurecht, falls Sie jedoch mehr Informationen benötigen, empfehlen wir Ihnen unsere Handbücher.

Wenn Sie selbst ein Profil von einem Röhrenverstärker erzeugen möchten, mehr über bestimmte Einstellungen von Effekten oder Verstärkerprofilen erfahren möchten, Ihre Anforderungen und technische Umgebung etwas spezieller sind oder Sie schlicht ins Datenblatt schauen möchten, sollten Sie *Das Große Handbuch* konsultieren. Es informiert über alle diese Themen detailliert. Es wird auch mit jedem wesentlichen Software-Update überarbeitet. Die aktuelle Fassung von *Das Große Handbuch* finden Sie in mehreren Sprachen auf unserer Download-Seite.  
[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

Jede größere Software-Revision beinhaltet ein *Addendum*-Handbuch. Dieses Handbuch richtet sich an jene Anwender, die sich mit dem PROFILER bereits gut auskennen und sich in konzentrierter Form über die Neuerungen der Software-Revision informieren möchten.

Außerdem finden Sie auf unserer Web-Seite eine ständig steigende Zahl von *Video-Tutorials*:  
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## SUPPORT UND USER-FORUM

Obwohl wir uns mit diesen Handbüchern und den Video-Tutorials größte Mühe geben, können Sie sich jederzeit an unser Support-Team wenden, indem Sie das Kontaktformular auf unserer Web-Seite ausfüllen:

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

Diejenigen, die Ihre Fragen und Anregungen gerne mit anderen Anwendern austauschen möchten, sind herzlich eingeladen, sich aktiv an unserem User-Forum zu beteiligen:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise. Behalten Sie die Sicherheitshinweise auf. Folgen Sie allen Hinweisen.

- » Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
- » Blockieren Sie niemals die Lüftungsschlitzte. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. eines anderen Geräts, welches viel Wärme erzeugt.
- » Versuchen Sie niemals, die Erdung des Netzkabels zu umgehen, denn Sie dient Ihrer Sicherheit.
- » Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht eingeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
- » Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen werden/wird.
- » Unterbrechen Sie die Netzverbindung im Falle eines Gewitters bzw. wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden möchten.
- » Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat. Verhindern Sie, dass Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Flüssigkeitsbehälter (z. B. Vasen) darauf.
- » Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit ordnungsmäßig geerdeten Steckdosen. Der Stromstecker muss immer direkt erreichbar sein. Das Gerät ist nicht zum Einsatz im Freien konzipiert. Warnung! Um Stromschläge und Brand zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- » Das Gerät ist nicht für den Außeneinsatz gedacht.
- » Benutzen Sie das Gerät auf dem Boden oder auf einem Tisch.

- » Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unterhalb von 5° C bzw. oberhalb von 45° C. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- » Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit der passenden Netzspannung, die neben dem Netzanschluß des Gerätes angegeben ist.
- » Das Gerät darf nicht technisch verändert werden. Ansonsten erlöschen Garantie und Haftung der Kemper GmbH.

## TECHNISCHE ANFORDERUNGEN

Netzspannung:

- » Stage: 100-230 V AC max. 0.5 A
- » Power Kabinet: 100-240 V AC max. 375 W

Netzfrequenz: 50 Hz bis 60 Hz

Betriebstemperatur: 5° bis 45° C



**WARNUNG:** Das Gerät beinhaltet keine vom Nutzer zu reparierenden Teile! Die eingebaute Lithium-Batterie vom Typ CR2032 darf nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden!

# ERKLÄRUNG ZUR EINHALTUNG VON BESTIMMUNGEN

Dieses Gerät, der KEMPER PROFILER Stage™, erfüllt folgende Auflagen im Zusammenhang mit Einstreuungen und elektromagnetischer Kompatibilität: Verfahren für den FCC-Nachweis - 47CFR §15.107+109 und enthält FCC ID 2AC7Z-ESPWROOM02..

Das Gerät enthält das SRRC freigegebene Radio Modul: CMIIT ID 6DP3252

Andere Class B digital devices und Zubehör:

EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3

EN 301 489-1,-17 + EN 301 328

EN 62311:2008 + EN 62368-1

## STÖRUNGEN VON RADIO- UND FERNSEHGERÄTEN

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften.

## ZUSAMMENFASSUNG DER EINHALTUNG ANDERER NATIONALER BESTIMMUNGEN

Die Einhaltung der Bestimmungen der CENELEC Länder beschrieben im CB-Bulletin wurde ebenfalls bestätigt.  
(CENELEC= Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn, Vereinigtes Königreich, Zypern).

National abweichende Bestimmungen für Vereinigte Staaten von Amerika, Kanada, Australien/Neuseeland, Korea beschrieben im CB-Bulletin wurden ebenfalls überprüft.

Die Bestimmungen folgender Länder wurden ebenfalls geprüft und es liegen keine abweichenden Bestimmungen vor: Malaysia, Südafrika, Ukraine, China, Thailand, Kasachstan und Russland.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen von IEC 60950-1:2005 (2. Ausgabe); Am 1:2009

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Kemper GmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen, Deutschland, Tel: +49 (0) 2361 970970, in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt PROFILER Stage übereinstimmt mit Teil 15 der amerikanischen FCC- Bestimmungen. Die Bedienung unterliegt folgenden beiden Bedingungen:

The Profiler Stage enthält FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM02.

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Einstreuungen erzeugen.

(2) Das Gerät muss sämtliche empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich jener, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben könnten.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.kemper-amps.com/docs>

## ERKLÄRUNG ZUR EINHALTUNG VON FUNKKOMMUNIKATIONSSTANDARDS

Anmerkung: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten ein-Digitalgerät der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte garantieren einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in einem Haus bzw. einer Wohnung. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Radiofrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen und dadurch Funkverbindungen stören, wenn es nicht den Anweisungen entsprechend installiert und benutzt wird. Allerdings gibt es keine Garantie, dass bei bestimmten Installationen nicht

trotzdem Interferenzen auftreten können. Sollte dieses Gerät schädliche Interferenzen erzeugen und dadurch den Rundfunk- und Fernsehempfang stören (was man sehr leicht nachprüfen kann, indem man das Gerät bei Störungen aus- und wieder einschaltet), kann der Anwender die Interferenzen mit einem der folgenden Verfahren beseitigen: Richten Sie ihre Empfangsantenne anders aus oder stellen Sie sie an einen anderen Ort. Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und ihrem Empfänger.

# PROFILER STAGE

## INICIO RÁPIDO

### ESPAÑOL

## AVISO LEGAL

Este manual, así como el software y el hardware que en él se describen, se entregan bajo licencia y pueden utilizarse o copiarse solo de acuerdo con los términos de dicha licencia. El contenido de este manual se facilita únicamente con fines informativos, está sujeto a cambios sin previo aviso y no debe considerarse un compromiso por parte de Kemper GmbH.

Kemper GmbH no asume ninguna responsabilidad por cualquier error o imprecisión que pueda aparecer en este documento. Exceptuando los límites indicados en esta misma licencia, ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación ni transmitirse en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, de grabación, mediante señales de humo o similares, sin el previo permiso por escrito de Kemper GmbH.

KEMPER™, PROFILER™, PROFILE™, PROFILING™, PROFILER PowerHead™, PROFILER PowerRack™, PROFILER Remote™, PROFILER Stage™, KEMPER Kone™, KEMPER Kabinet™, KEMPER Power Kabinet™, KEMPER Rig Exchange™, KEMPER Rig Manager™, PURE CABINET™ y CabDriver™ son marcas comerciales de Kemper GmbH. Todas las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. (Rev. febrero de 2021).

© Copyright 2021 Kemper GmbH. Todos los derechos reservados.

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# ÍNDICE

Vale, ¿qué es lo que he comprado? .....	63
Primeros pasos.....	63
Realizar las conexiones .....	64
Cambiar de rig.....	65
Editar y almacenar Rigs .....	66
Noise Gate.....	67
Añadir efectos .....	68
Activar/desactivar efectos con los comutadores de pedal de efectos.....	69
Afinador .....	70
Pedal de volumen .....	71
Pedal de wah.....	71
Pedal Morph .....	72
Más diversión con los pedales.....	73
Función Lock .....	74
Configuración del KEMPER Power Kabinet .....	75
Mantener tu PROFILER actualizado con Rig Manager .....	77
Documentación y tutoriales en vídeo.....	80
Atención al cliente y foro de usuarios .....	81
Instrucciones de seguridad importantes.....	82
Requisitos técnicos .....	83
Declaración de conformidad .....	84



## VALE, ¿QUÉ ES LO QUE HE COMPRADO?

En primer lugar, gracias por elegir el KEMPER PROFILER Stage™. No nos cabe duda de que, cuando te des cuenta de todo lo que puede hacer, te encantará tanto como a nosotros. Nuestro principal objetivo es ofrecer una solución completa para las necesidades de los guitarristas, y por ello hemos decidido que no quedes limitado a un grupo predefinido de modelos digitales de amplificador. En consecuencia, KEMPER™ ha creado el primer amplificador digital de guitarra que te permite crear un PROFILE™ de tu propio amplificador de guitarra. También puedes cargar un perfil de los amplificadores de otros guitarristas, y no solo una simulación... sino su estilo y su sonido digital exacto!

## PRIMEROS PASOS

Este capítulo te ayuda a dar los primeros pasos. Se centra en las configuraciones y aplicaciones más habituales. Trata acerca de cómo realizar conexiones, afinar la guitarra, seleccionar y editar sonidos, añadir efectos y cómo controlar el volumen y los efectos mediante los pedales.

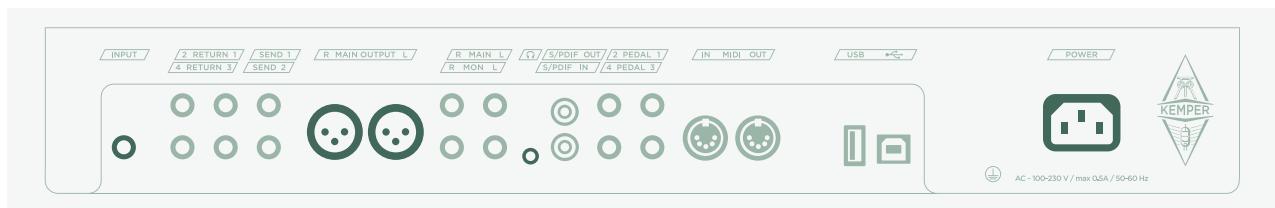
El PROFILER también es un excelente compañero para los bajistas: su increíble versatilidad ha ayudado a convencer a muchos músicos profesionales a decidirse a realizar el cambio, ya que les permite adaptar su propio sonido. Consulta el capítulo “Características especiales y consejos útiles para bajistas” en nuestro *Manual principal*. Puedes descargar copias electrónicas de todos los manuales en:

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

# REALIZAR LAS CONEXIONES

Conecta tu guitarra a la entrada **INPUT**, que se encuentra en el lateral izquierdo del panel posterior.

Si quieres utilizar auriculares, conéctalos a la salida **HEADPHONE** situada en el centro del panel posterior.



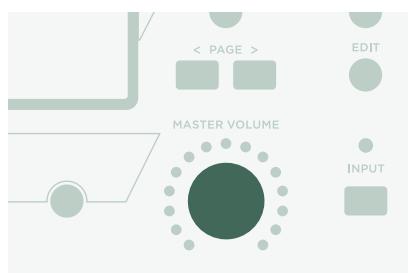
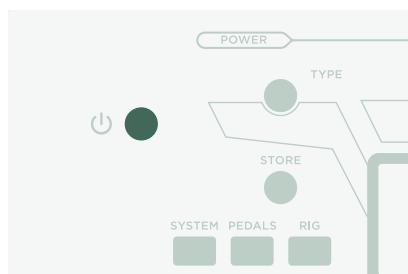
Si vas a tocar a través de una mesa de mezclas, una interfaz de audio de ordenador o monitores autoamplificados, conecta las **MAIN OUTPUT** (ya sean XLR o TS) a las entradas del dispositivo receptor.

No olvides conectar el cable de alimentación a una toma de corriente. El PROFILER Stage está diseñado para tensiones desde 100V hasta 230V.

Enciende el dispositivo pulsando el botón de encendido/apagado en la esquina superior izquierda del panel frontal. Espera a que el equipo complete la secuencia de arranque y aparezca la pantalla de inicio del Modo Browser.

Toca la guitarra.

Controla el volumen del PROFILER con el mando **MASTER VOLUME**, situado en el centro de la unidad.



# CAMBIAR DE RIG

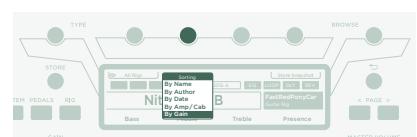
El PROFILER incluye numerosas configuraciones de amplificador de guitarra, incluyendo efectos. Se conocen con el nombre de "Rigs", y la biblioteca de Rigs almacenada en tu PROFILER se llama "Rig Pool".

El mando **BROWSE** de la parte superior central del equipo se utiliza para navegar por el Rig Pool.

Se abrirá una ventana con una lista de Rigs que explorar. Al cabo de unos instantes, se cargará el Rig seleccionado, la ventana desaparecerá automáticamente y volverá a aparecer la pantalla de inicio.

Con los comutadores de pedal marcados como 1-5 (comutadores de pedal Rig) y Arriba/Abajo también puedes navegar por el Rig Pool.

De forma predeterminada, los Rigs de la biblioteca están ordenados alfabéticamente. Otras opciones también pueden resultar útiles. Por ejemplo, utiliza el botón programable "Sorted by..." y selecciona "By Gain" para ordenar los Rigs según el nivel de distorsión que producen.

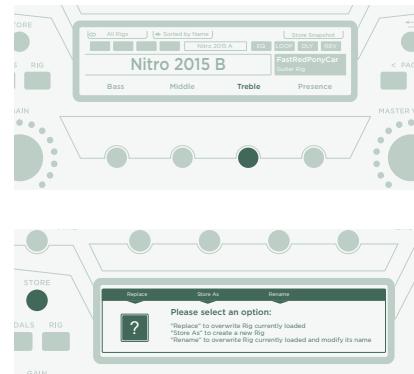


## EDITAR Y ALMACENAR RIGS

Puedes modificar el Rig actual y almacenar los cambios que deseas conservar. Por ejemplo, si deseas aumentar los agudos, gira el mando programable correspondiente en la pantalla de inicio.

Si quieres almacenar el Rig editado, pulsa **STORE**. Se abrirá un cuadro de diálogo con las siguientes opciones:

- » “Replace” actualiza el Rig original sin cambiar su nombre.
- » “Store As” guarda un nuevo Rig con un nombre diferente (el Rig original permanece intacto).
- » “Rename” actualiza y renombra el Rig actual.



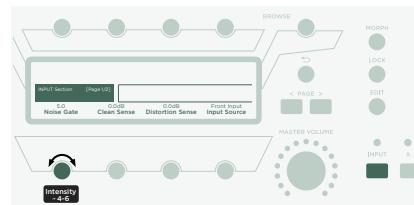
## NOISE GATE

Para ajustar la intensidad de la puerta de ruido de entrada, pulsa el botón **INPUT** y ajusta el mando programable correspondiente situado debajo de la pantalla.

Sube al máximo el volumen de tu guitarra y coloca la palma de la mano en las cuerdas para silenciarlas. A continuación, aumenta la intensidad de la puerta de ruido hasta que desaparezcan el zumbido y el ruido producido por tu guitarra (generalmente se produce en el intervalo de 4~6).

Si vas a tocar estilo metal, te recomendamos añadir uno de los pedales especiales de puerta de ruido que se explican en el *Manual principal*. También hay un tutorial en vídeo dedicado a las puertas de ruido disponible en:

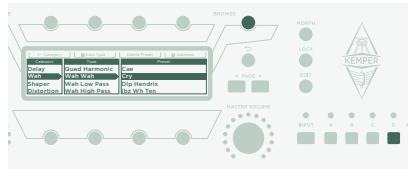
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## AÑADIR EFECTOS

El PROFILER cuenta con ocho módulos de efectos. Cuatro de ellos están situados antes del módulo amplificador (pre) y cuatro después de él (post). Los módulos **A**, **B**, **C** y **D** son pre amplificador, mientras que **X**, **MOD**, **DLY** y **REV** son post amplificador.

- » Mantén pulsado el botón de un módulo de efectos vacío durante unos instantes para seleccionarlo; por ejemplo, el módulo **D**.
- » Gira el mando **BROWSE** para seleccionar uno de los preajustes de efectos preinstalados.
- » Pulsa **⬅** para volver a la pantalla de inicio. Mantén pulsado nuevamente el botón del módulo **D** para volver al módulo editado.
- » Pulsa el botón de un módulo de efectos para activar o desactivar el efecto.
- » ¡No olvides de guardar el Rig editado!



# ACTIVAR/DESACTIVAR EFECTOS CON LOS COMMUTADORES DE PEDAL DE EFECTOS

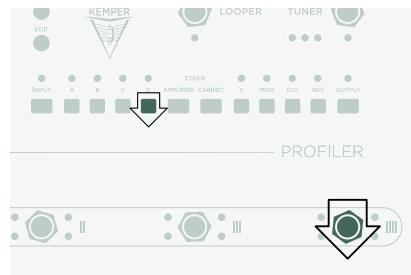
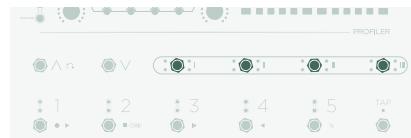
El PROFILER Stage ofrece cuatro comutadores de pedal de efecto específicos (I-III) para activar los módulos de efecto. Cada uno de ellos puede alternar un solo módulo o una combinación de módulos.

Para asignar uno de los módulos de efectos a un comutador de pedal de efectos:

- » Mantén pulsado el botón del módulo de efectos correspondiente.
- » Pulsa el botón de efecto.
- » Suelta el botón y el comutador de pedal.

Estas asignaciones de comutador de pedal son específicas para cada Rig, por lo que debes guardar el Rig para conservar los cambios que hayas realizado.

Nota: El proceso anterior también se puede usar para quitar una asignación.



## AFINADOR

Puedes comprobar la afinación de tu guitarra en cualquier momento mirando los tres LED **TUNER** situados cerca del conmutador de pedal **TUNER**.

Pulsa el conmutador de pedal **TUNER** para activar el Modo afinador.

Activa “Mute Signal” mediante el correspondiente botón programable, si prefieres que la entrada de guitarra quede silenciada siempre que se activa el Modo Tuner.



## PEDAL DE VOLUMEN

Los llamados “pedales de expresión”, que están optimizados para dispositivos digitales como el PROFILER, deberían utilizarse para todas las funciones de pedal.

Conecta tu pedal de expresión al zócalo de entrada **PEDAL1** de la parte posterior del PROFILER Stage. Podrás controlar el volumen de inmediato.

La funcionalidad del pedal de volumen, por ejemplo si está colocado antes o después del amplificador, puede incluso variar según el Rig. Encontrarás más información en un capítulo específico acerca del pedal de volumen en el *Manual principal*.

Cuando colocas el pedal de volumen en la posición de talón, el afinador se activa automáticamente y puedes afinar tu guitarra en silencio. Esta función es opcional y puede desactivarse en el Modo Tuner.

## PEDAL DE WAH

Conecta el pedal de expresión a la entrada **PEDAL 2** de tu PROFILER Stage. A partir de ahora, este pedal controlará la expresión de un efecto. Por ejemplo, la posición de tu efecto wah o el tono de los efectos de cambio de tono. Este pedal también se puede usar para controlar el Morphing, del cual hablaremos en el párrafo siguiente.

Para completar esta configuración, en primer lugar debes marcar un efecto de wah en tu Rig actual. Selecciona un módulo de efectos de la forma descrita en el apartado anterior Añadir efectos. Gira el mando **BROWSE** para buscar un preajuste de wah y cárgalo. El nuevo efecto responderá de inmediato al pedal.

## PEDAL MORPH

El Morphing te permite cambiar simultáneamente cualquier número de parámetros continuos, como el nivel de ganancia, la mezcla de delay o el feedback de delay, con un único pedal de expresión. Mover el pedal equivale a girar todos esos mandos al mismo tiempo para pasar de un sonido a otro. Estos dos sonidos se diferencian con los términos “Sonido base” y “Sonido Morph”. Esta es una aplicación sencilla:

Recuerda que el pedal de expresión empleado para controlar los efectos de wah (según lo descrito en el apartado anterior) ya está preparado también para controlar el Morphing.

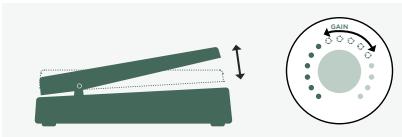
En primer lugar, mueve el pedal hasta la posición de talón. Gira el mando **GAIN** para seleccionar el nivel deseado para tu Sonido base.



Mueve el pedal hasta la posición de puntera. Gira el mando **GAIN** y selecciona el nivel deseado para tu Sonido Morph.



Ahora, tu pedal Morph cambia la ganancia continuamente entre los valores asociados con los Sonidos base y Morph.



A continuación, añade el siguiente parámetro continuo que deseas transformar. No olvides guardar el Rig para conservar todos los cambios que hayas realizado.

El Morphing se explica con detalle en el *Manual principal* y también hay *Tutoriales en vídeo* dedicados a este tema disponibles en:  
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

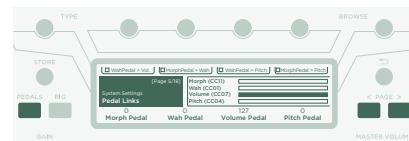
## MÁS DIVERSIÓN CON LOS PEDALES

Estos son algunos consejos relacionados con el enlace y la comprobación de los controladores de pedal:

Pulsa el botón **PEDALS** para acceder a varias páginas de los ajustes globales. Estos ajustes no varían según el Rig. Utiliza los botones **<PAGE>** para navegar por estas páginas. Localiza la página “Pedal Links”.

Esta página te ayuda a garantizar que todos tus pedales están configurados correctamente. Muestra los niveles de todos los controladores de pedal. Al mover un pedal se produce un cambio de los controladores de pedal correspondientes en la pantalla. Si no se aprecia ningún movimiento en la pantalla, esto significa que existe un problema con el cable, la asignación del controlador del pedal o el propio pedal.

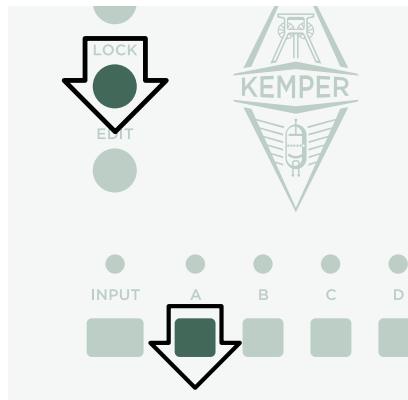
Los detalles acerca de las asignaciones se pueden consultar en el *Manual principal* y en un *Tutorial en vídeo* disponible en:  
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)



## FUNCIÓN LOCK

Ciertos aspectos de un Rig pueden bloquearse para evitar que cambien cuando cargues otro Rig. Encuentra un Rig que disponga de un efecto de wah y selecciona el wah manteniendo pulsado el botón **LOCK**. Ahora, carga un Rig distinto. Como puedes ver, el wah permanece en la posición exacta. Para desbloquear un módulo, mantén pulsado **LOCK** y selecciónalo.

Para mostrar qué módulos se encuentran bloqueados actualmente, mantén pulsado el botón **LOCK**. Cualquier módulo bloqueado permanecerá iluminado.



# CONFIGURACIÓN DEL KEMPER POWER KABINET

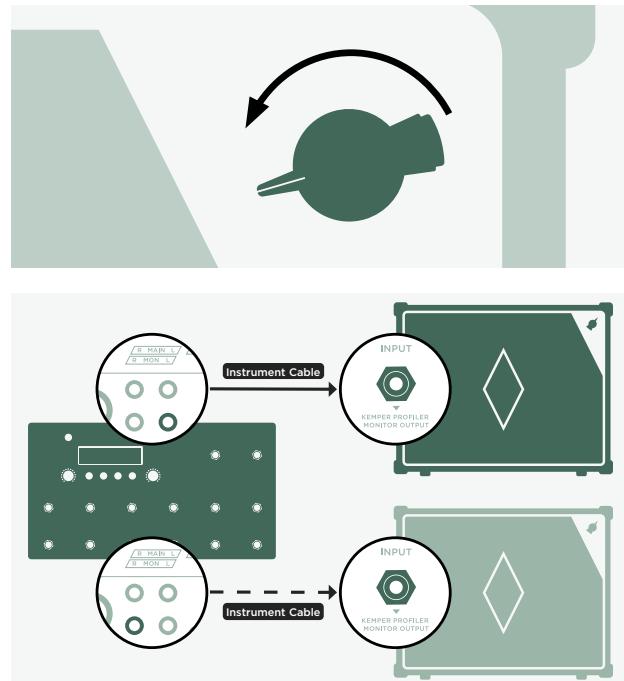
Usa el cable suministrado para conectar el KEMPER Power Kabinet™ a una toma de corriente. El Power Kabinet está diseñado para tensiones desde 100V hasta 240V.

Gira **VOLUME** en el Power Kabinet al mínimo.

Usa un cable de instrumento para conectar la entrada del KEMPER Power Kabinet a uno de los conectores **MONITOR OUTPUTS** de la parte posterior del Stage.

Enciende el Kabinet y ve subiendo progresivamente el **VOLUME** en el Power Kabinet.

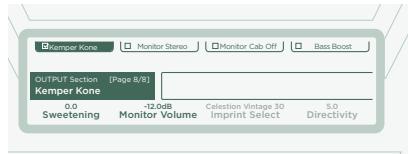
Si quieres conectar un segundo KEMPER Power Kabinet para conseguir sonido en estéreo, repite estos pasos y conecta el segundo Power Kabinet a la otra toma **MONITOR OUTPUT**.



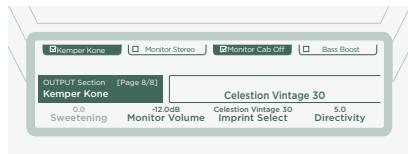
Pulsa el botón **OUTPUT** en tu PROFILER Stage.



Utiliza los botones **<PAGE>** para navegar hasta la página “Kemper Kone” y activa “Kemper Kone” con el correspondiente botón programable situado encima de la pantalla.



En un principio, el Kabinet estará en el modo de rango completo. Si lo prefieres, puedes usar el modo Speaker Imprint; para ello, activa “Monitor Cab Off” y selecciona uno de los modelos de altavoz integrados.



Puedes consultar información más detallada sobre las diversas opciones y ajustes del KEMPER Kone en el *Manual principal*.

Si estás en un escenario o en un estudio, no necesitarás un micrófono para captar tu sonido, por lo que deberías conectar la mesa de mezclas a las salidas XLR de las **MAIN OUTPUT**.



En tal caso, debes desvincular el volumen principal de salida de **MASTER VOLUME**, para que puedas controlar el volumen de tu monitor independientemente del nivel enviado a la mesa de mezclas.



# MANTENER TU PROFILER ACTUALIZADO CON RIG MANAGER

KEMPER Rig Manager™ es un software gratuito que es el complemento ideal de tu PROFILER. La aplicación te ayuda a:

- » Obtener acceso a más de 17.000 Rigs gratuitos y a decenas de Packs de Rigs adicionales de alta calidad.
- » Ordenar, distribuir y previsualizar Rigs, Preajustes y Performances.
- » Editar Rigs y Performances.
- » Actualizar el sistema operativo de tu PROFILER con las últimas novedades de software y funciones.
- » Navegar por todos los manuales.

## ACTUALIZACIONES DEL SISTEMA OPERATIVO

La tecnología digital te permite mantener tus compras actualizadas y adquirir progresivamente nuevas funciones de manera gratuita. Sería como incorporar unas válvulas mejores a tu querido amplificador vintage.

Para descargar la versión más reciente y completa, primero debes crear una cuenta de usuario. Cuando la tengas, puedes actualizar tu PROFILER de dos formas: Si dispones de un ordenador con conexión a Internet, utiliza Rig Manager para mantener actualizado tu amplificador. De lo contrario, copia las actualizaciones en una unidad de memoria USB y conéctala a tu PROFILER.

## CREAR UNA CUENTA DE USUARIO DE KEMPER

- » Desde tu navegador de Internet, visita [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start) y selecciona “Sign Up”.
- » Haz clic en “Not a member yet? Sign Up” y rellena los campos necesarios.

- » Registra siempre tu PROFILER al mismo tiempo para obtener acceso a actualizaciones de software y mucho más. Para registrarte necesitarás el número de serie impreso en un adhesivo pegado en la parte inferior del producto.
- » Una vez registrado, te enviaremos un correo electrónico de confirmación. Utiliza el enlace de confirmación incluido en este correo electrónico para activar tu cuenta de usuario. Si necesitas más ayuda, puedes contactar con nuestro equipo de atención al cliente aquí:

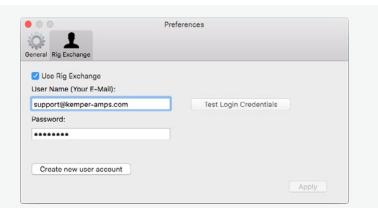
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

- » Una vez activada la cuenta, puedes descargar actualizaciones, Rigs adicionales y también participar en debates en nuestro foro privado de usuarios:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## DESCARGAR RIG MANAGER Y OTRAS ACTUALIZACIONES

- » Desde tu navegador, visita [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start).
- » Inicia sesión en nuestro sitio web.
- » Selecciona “Updates”, visita la sección de descargas y selecciona la categoría “Rig Manager”. Elige la versión adecuada para tu ordenador y descarga el instalador.
- » Descomprime el instalador y ejecútalo, siguiendo las instrucciones en pantalla.
- » Abre Rig Manager y sigue las instrucciones en pantalla. El nombre de usuario y la contraseña necesarios son idénticos a las credenciales utilizadas en nuestro sitio web. Utiliza la opción “Test your Login Credentials” para comprobar que puedes acceder a tu cuenta.



## ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE MEDIANTE RIG MANAGER

Para actualizar tu PROFILER con la última versión disponible del software, basta con conectarlo a tu ordenador utilizando un cable USB estándar, como se muestra a continuación.



Abre Rig Manager y comprueba que el PROFILER esté encendido. Si hay actualizaciones de software disponibles, al cabo de un par de minutos Rig Manager te pedirá permiso para instalarlas. Inicialmente, todo el procedimiento puede llevar algún tiempo.

## ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE MEDIANTE UNA UNIDAD DE MEMORIA USB

- » Para seguir este método de actualización debes disponer de una unidad de memoria USB vacía, descargar el software y copiarlo en dicha memoria.
- » Conecta la unidad de memoria USB a tu PROFILER.
- » La mayoría de unidades USB funcionarán directamente y en la fila superior de la pantalla se mostrará inmediatamente “USB Stick”.
- » Si la unidad de memoria tiene un formato incompatible con el PROFILER, en la pantalla se mostrará “Are you sure? USB stick needs to be formatted”. Selecciona la opción “Yes” en el cuadro de diálogo y sigue las instrucciones en pantalla. Debes tener presente que el formateo elimina todos los datos de la unidad de memoria.
- » Desde el navegador de Internet, visita: [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start), selecciona “Updates”, visita la sección de descargas y selecciona la categoría “Operating System Updates”. Descarga la actualización y abre el archivo comprimido. Copia el archivo “kaos.bin” del archivo comprimido en la carpeta “OS Updates” de tu unidad de memoria. Asegúrate de leer el archivo adjunto “ReadMe”, así como el *Manual* anexo.
- » Conecta la unidad USB a tu PROFILER y, al cabo de unos instantes, se mostrará un cuadro de diálogo de actualización. Confirma que quieres actualizar y sigue las instrucciones en pantalla.

Para cualquier aplicación importante, recomendamos utilizar la última versión publicada. En el *Manual principal* encontrarás más información acerca de las ventajas y desventajas de las versiones beta del software.

## DOCUMENTACIÓN Y TUTORIALES EN VÍDEO

Esperamos que puedas empezar a utilizar tu PROFILER sin más problemas, pero si necesitas más información, puedes consultar nuestros manuales.

Si deseas crear por tu cuenta un perfil de un amplificador de válvulas, o si deseas conocer más detalles acerca de parámetros específicos de los efectos o del perfil del amplificador, si la configuración técnica que deseas utilizar no es demasiado habitual o si estás interesado en las especificaciones técnicas, en el *Manual principal* encontrarás detallados todos estos temas. Está actualizado con todas las nuevas versiones de software importantes. El *Manual principal* está disponible en varios idiomas en nuestra página de descargas.

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

Cada revisión importante del software se entrega con un Manual anexo. Este manual está pensado para los usuarios que ya están familiarizados con el PROFILER y solo quieren saber qué cambios y mejoras pueden encontrar en la última actualización del software.

Echa un vistazo también a nuestra página web. Ampliamos constantemente nuestra lista de tutoriales en vídeo en: [www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## ATENCIÓN AL CLIENTE Y FORO DE USUARIOS

A pesar de todos nuestros esfuerzos por tratar la mayoría de los temas en estos manuales y en los vídeos, no dudes en ponerte en contacto con nuestro equipo de atención al cliente mediante el formulario de contacto que encontrarás en nuestro sitio web:

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

Si deseas debatir ideas y cuestiones con otros usuarios, te invitamos a participar en nuestro foro online:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lee estas instrucciones. Conserva estas instrucciones. Ten en cuenta todas las advertencias. Sigue todas las instrucciones.

- » No utilices este equipo cerca del agua. Límpialo únicamente con un paño seco.
- » No bloquee las aberturas de ventilación. Instálalo siguiendo las instrucciones del fabricante. No lo instales cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas ni ningún otro tipo de aparato (incluyendo amplificadores) que genere calor.
- » Ten en cuenta los fines de seguridad del conector polarizado o con conexión a tierra. Un conector polarizado tiene dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con conexión a tierra tiene dos contactos, y el tercero es el de la toma de tierra. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el enchufe del dispositivo no encaja en la toma de corriente disponible, deberás acudir a un electricista para que sustituya la toma obsoleta.
- » Procura evitar que el cable de alimentación quede atrapado o que pueda pisarse, especialmente en la zona de los conectores, las tomas de corriente y el punto de conexión al equipo.
- » Utiliza solo los complementos y accesorios especificados por el fabricante.
- » Desconecta el equipo de la toma de corriente en caso de tormentas eléctricas, o si no vas a utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- » El mantenimiento debe realizarlo el personal técnico cualificado. Es necesario reparar el equipo si ha sufrido algún tipo de daño, como por ejemplo daños en el cable de alimentación, si se ha derramado algún líquido o se ha caído algún objeto en el interior del equipo, si este ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad, o si se ha caído al suelo.
- » No expongas el equipo a gotas ni a salpicaduras, y nunca coloques objetos que contengan líquidos (como por ejemplo vasos) encima de él. ¡Atención! Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no expongas este equipo a la lluvia ni a la humedad.

- » El equipo debe conectarse a una toma de corriente debidamente conectada a tierra. Comprueba que, bajo cualquier circunstancia, puedas acceder fácilmente al enchufe de corriente.
- » El equipo no puede utilizarse al aire libre.
- » Este dispositivo solo debe usarse en el suelo o sobre una mesa.
- » No uses el equipo a menos de 5°C ni a más de 45°C. Evita usar este dispositivo bajo la luz solar directa.
- » Utiliza siempre la tensión de línea de CA correcta. Consulta la información de la toma de corriente.
- » Se prohíbe realizar modificaciones técnicas en el aparato, y hacerlo anulará el derecho a garantía y la responsabilidad del fabricante.

## REQUISITOS TÉCNICOS

Tensión de línea:

- » Stage: 100~230V de CA máx. 0,5A
- » Power Kabinet: 100~240V de CA máx. 375W

Frecuencia de la línea: 50Hz~60Hz

Temperatura de funcionamiento: 5°~45°C



**ATENCIÓN:** En el interior no hay ningún componente reparable por el usuario. La pila de litio integrada (tipo CR2032) solo debe cambiarla personal de servicio cualificado.

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

KEMPER PROFILER Stage cumple con los siguientes estándares que regulan la interferencia y EMC: Procedimiento de verificación FCC - 47CFR §15.107 + 109 y contiene FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM02.

Este dispositivo contiene un módulo de radio aprobado por SRRC CMIIT ID 6DP3252

Otros dispositivos y periféricos digitales de Clase B:

EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3

EN 301 489-1, -17 + EN 301 328

EN 62311: 2008 + EN 62368-1

## INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC.

## RESUMEN DE CUMPLIMIENTO CON LAS DIFERENCIAS NACIONALES

Lista de países incluidos: También se confirmó el cumplimiento de los requisitos nacionales de los países miembros del CENELEC según lo indicado en el CB Bulletin. (CENELEC= Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Alemania, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Austria, Polonia, Portugal, Rumanía, Suecia, Suiza, Eslovaquia , Eslovenia, España, República Checa, Hungría, Reino Unido y Chipre). Se han comprobado las diferencias nacionales para EE. UU., Canadá, Australia/Nueva Zelanda y Corea indicadas en CB Bulletin. También se han comprobado los requisitos de los siguientes países y no se han encontrado diferencias nacionales: Malasia, Sudáfrica, Ucrania, China, Tailandia, Kazajistán y Rusia.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Kemper GmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen Alemania, Tel.: +49 (0) 2361 970970, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto PROFILER Stage cumple con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales.
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## DECLARACIÓN DE COMUNICACIÓN

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para garantizar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. No obstante, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta. Si este equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, que pueden detectarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede intentar corregirlas realizando alguna de las siguientes acciones:

Reorientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado. Cualquier modificación en el equipo, a menos que haya sido aprobada de manera expresa por Kemper GmbH, podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.



# PROFILER STAGE PRISE EN MAIN EN FRANÇAIS

## MENTION LÉGALE

Ce mode d'emploi ainsi que le logiciel et matériel qu'il décrit sont fournis sous licence et ne peuvent être utilisés ou copiés que conformément aux termes de cette licence. Le contenu de ce mode d'emploi est fourni exclusivement à titre informatif: il est susceptible d'être modifié sans avis préalable et ne peut en aucun cas être considéré comme un engagement de la part de Kemper GmbH.

Kemper GmbH décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs ou imprécisions pouvant figurer dans ce manuel. Sauf en cas d'autorisation explicite dans le cadre de la licence, cette publication, en tout ou en partie, ne peut pas être reproduite, sauvegardée sur un système de stockage de données ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, par enregistrement, par signaux de fumée ou autre) sans l'autorisation écrite préalable de Kemper GmbH.

KEMPER™, PROFILER™, PROFILE™, PROFILING™, PROFILER PowerHead™, PROFILER PowerRack™, PROFILER Remote™, PROFILER Stage™, KEMPER Kone™, KEMPER Kabinet™, KEMPER Power Kabinet™, KEMPER Rig Exchange™, KEMPER Rig Manager™, PURE CABINET™ et CabDriver™ sont des marques commerciales de Kemper GmbH. Toutes les fonctions et caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. (Rév. Février 2021).

© Copyright 2021 Kemper GmbH. Tous droits réservés.

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# SOMMAIRE

Bon, qu'est-ce que je viens d'acheter?.....	91
Prise en main.....	91
Connexions .....	92
Changer de Rig .....	93
Editer et sauvegarder des Rigs.....	94
Noise Gate.....	95
Ajouter des effets .....	96
Activer/couper des effets avec les commutateurs d'effet.....	97
Accordeur.....	98
Pédale de volume .....	99
Pédale Wah.....	99
Pédale Morph.....	100
Jouer avec les pédales .....	101
Fonction Lock.....	102
Configuration du KEMPER Power Kabinet .....	103
Maintenir le PROFILER à jour avec 'Rig Manager' .....	105
Documentation et tutoriels vidéo.....	108
Assistance et forum d'utilisateurs .....	109
Consignes importantes de sécurité.....	110
Exigences techniques .....	111
Déclaration de conformité.....	112



## BON, QU'EST-CE QUE JE VIENS D'ACHETER?

Avant tout, merci d'avoir choisi le KEMPER PROFILER Stage™. Nous sommes certains qu'une fois que vous aurez réalisé tout ce qu'il peut faire, vous partagerez notre enthousiasme. Notre objectif ultime est de fournir une solution intégrale répondant à vos besoins de guitariste. C'est pourquoi nous tenions à vous proposer bien plus qu'une simple série de modèles d'amplis numériques prédéfinis. C'est ainsi que KEMPER™ a créé le premier ampli de guitare numérique vous permettant de réaliser le PROFILE™ (profil) de votre propre ampli de guitare. Vous pouvez aussi charger des profils d'amplis d'autres guitaristes: vous n'aurez pas une simple simulation de ces amplis mais la restitution numérique exacte des sons et sensations qu'ils délivrent!

## PRISE EN MAIN

Ce chapitre vous présente les premières étapes. Il se concentre sur les configurations et les utilisations les plus courantes. Il explique comment établir les connexions, accorder la guitare, sélectionner des sons, éditer des sons, ajouter des effets et comment piloter le volume et les effets avec des pédales.

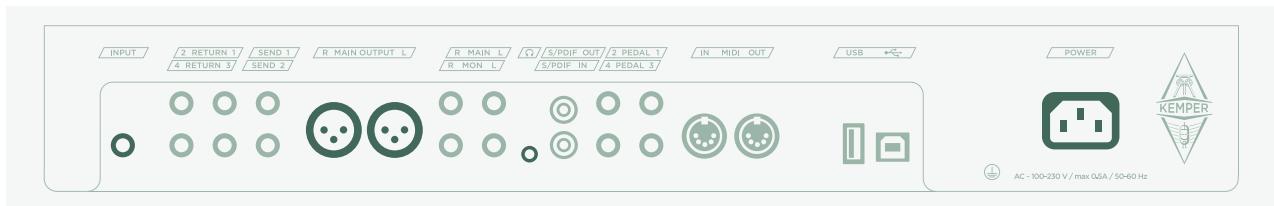
Le PROFILER convient aussi parfaitement aux bassistes: son extraordinaire polyvalence a séduit de nombreux professionnels en leur permettant de créer le son signature dont ils rêvaient. Voyez le chapitre consacré aux caractéristiques spéciales et aux astuces pour bassistes dans notre *manuel principal*. Vous pouvez télécharger des copies électroniques de tous les manuels à partir du site:

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

# CONNEXIONS

Branchez votre guitare à la prise **INPUT** située en face arrière, à gauche.

Pour utiliser un casque, branchez-le à la sortie **HEADPHONE** au centre de la face arrière.



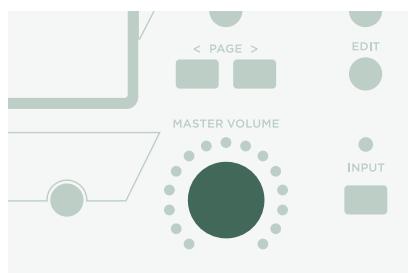
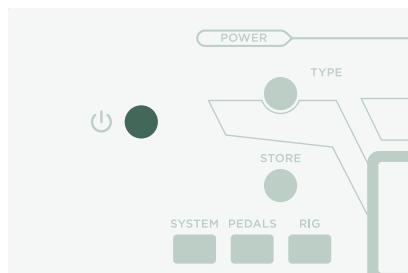
Si vous voulez passer par une console de mixage, une interface audio d'ordinateur ou des enceintes actives, branchez les prises **MAIN OUTPUT** (XLR ou TS) aux entrées du dispositif récepteur.

N'oubliez pas de brancher le câble d'alimentation à une prise secteur. Le PROFILER Stage est conçu pour des tensions comprises entre 100V et 230V!

Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur situé en façade, dans le coin supérieur gauche. Attendez la fin de la séquence de démarrage, quand la page principale du mode Browser apparaît.

Jouez de la guitare.

Réglez le volume du PROFILER avec la commande **MASTER VOLUME** au centre du dispositif.



# CHANGER DE RIG

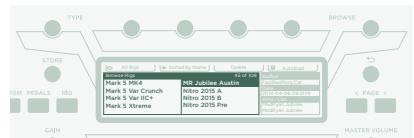
Le PROFILER propose de nombreuses configurations d'ampli et d'effets de guitare. Elles sont appelées "Rigs" et la bibliothèque des Rigs sauvegardés dans le PROFILER est appelée "Rig Pool".

La commande **BROWSE** au centre de la façade permet de naviguer au sein du Rig Pool.

Une fenêtre s'ouvre et affiche la liste des Rigs disponibles. Après un bref instant, le Rig sélectionné est chargé, la fenêtre disparaît automatiquement et la page principale réapparaît.

Les commutateurs au pied 1-5 (commutateurs Rig) et Haut/Bas offrent une autre façon de naviguer dans le Rig Pool.

Par défaut, les Rigs sont agencés par ordre alphabétique. Vous avez le choix parmi d'autres options pratiques. Par exemple, vous pouvez utiliser le bouton d'écran "Sorted by..." et sélectionner "By Gain" pour trier les Rigs en fonction de leur niveau de distorsion.

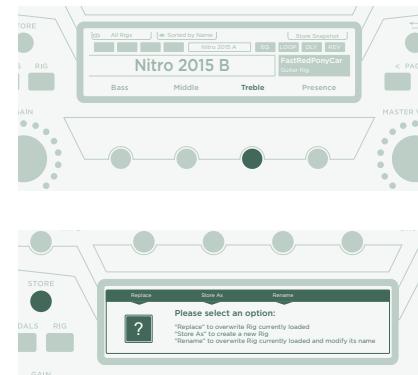


## EDITER ET SAUVEGARDER DES RIGS

Vous pouvez modifier le Rig sélectionné et sauvegarder vos changements. Si, par exemple, vous souhaitez accentuer l'aigu, tournez la commande d'écran "Treble" à la page principale.

Pour sauvegarder le Rig modifié, appuyez sur **STORE**. Une fenêtre s'ouvre et propose les options suivantes:

- » "Replace" remplace le Rig original par le Rig modifié, sans changer son nom.
- » "Store As" sauvegarde un nouveau Rig sous un nom différent (le Rig original n'est pas modifié).
- » "Rename" modifie et renomme le Rig sélectionné.

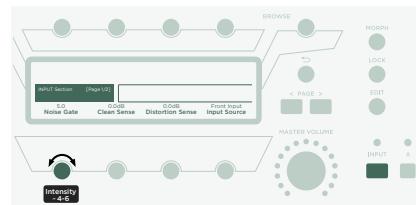


## NOISE GATE

Pour régler l'intensité du Noise Gate, appuyez sur le bouton **INPUT** et réglez la commande correspondante, située sous l'écran.

Réglez le volume de la guitare à fond et placez la paume de la main sur les cordes pour les étouffer. Ensuite, augmentez l'intensité du Noise Gate jusqu'à ce que les bruits et bourdonnements produits par la guitare disparaissent (généralement dans la plage 4~6).

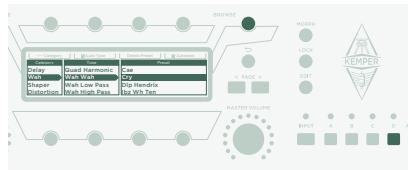
Pour les sons metal, nous vous conseillons d'ajouter une des pédales Noise Gate spéciales décrites dans le *manuel principal*. Vous trouverez aussi un tutoriel vidéo consacré aux noise gates: [www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## AJOUTER DES EFFETS

Le PROFILER dispose de huit modules d'effets. Quatre sont situés avant le module d'amplificateur (pre) et quatre après (post). Les modules **A**, **B**, **C** et **D** sont avant l'ampli et les modules **X**, **MOD**, **DLY** et **REV** après l'ampli.

- » Maintenez un certain temps le bouton d'un module d'effet vide enfoncé pour le sélectionner: le module **D**, par exemple.
- » Tournez la commande **BROWSE** pour sélectionner un des presets d'effet préinstallés.
- » Appuyez sur **⬅** pour retourner à la page principale. Maintenez de nouveau le bouton du module **D** enfoncé pour revenir au module édité.
- » Appuyez sur le bouton d'un module d'effet pour activer ou désactiver l'effet.
- » N'oubliez pas de sauvegarder le Rig édité!



# ACTIVER/COUPER DES EFFETS AVEC LES COMMUTATEURS D'EFFET

Le PROFILER Stage propose quatre commutateurs d'effet dédiés (I~IIII) pour activer/couper les modules d'effet. Chacun d'entre eux peut commuter un module ou une combinaison de modules.

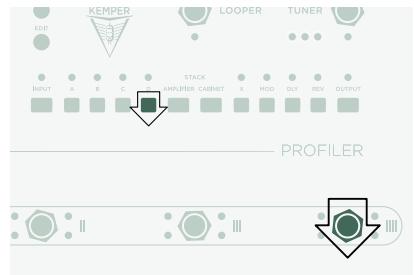


Pour assigner un des modules d'effet à un commutateur d'effet:

- » Maintenez enfoncé le bouton du module d'effet voulu.
- » Appuyez sur le commutateur d'effet.
- » Relâchez le bouton et le commutateur au pied.

Ces assignations de commutateurs d'effet sont spécifiques à chaque Rig. Il faut donc sauvegarder le Rig pour conserver les changements effectués.

Remarque: La procédure décrite ci-dessus permet aussi d'annuler une assignation.

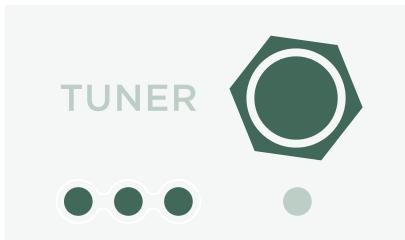


## ACCORDEUR

Vous pouvez vérifier l'accord de la guitare à tout instant en regardant les trois LED **TUNER** près du commutateur au pied **TUNER**.

Appuyez sur le commutateur **TUNER** pour passer en mode d'accordage.

Activez “Mute Signal” avec le bouton correspondant si vous préférez que le son de la guitare soit coupé quand le mode Tuner est activé.



## PÉDALE DE VOLUME

Pour piloter les fonctions avec pédale, utilisez des pédales dites d’“expression” optimisées pour des dispositifs numériques comme le PROFILER.

Branchez la pédale d’expression à l’entrée **PEDAL1** en face arrière du PROFILER Stage. Vous pouvez régler le volume directement.

La fonction de la pédale d’expression peut varier selon le Rig choisi (et être placée avant ou après l’ampli, par exemple). Pour plus d’informations sur la pédale de volume, voyez le chapitre qui lui est consacré dans le *manuel principal*.

Quand vous enfoncez l’arrière de la pédale de volume, l’acordeur s’active automatiquement et vous pouvez accorder votre guitare silencieusement. Cette fonction est optionnelle et peut être désélectionnée en mode Tuner.

## PÉDALE WAH

Branchez une pédale d’expression à la prise **PEDAL 2** du PROFILER Stage. Cette pédale détermine l’expression d’un effet, comme la position de l’effet wah ou la hauteur d’effets avec pilotage du Pitch par pédale. Elle pilote aussi le Morphing que nous présenterons dans le paragraphe suivant.

Pour terminer la configuration, il reste à ajouter un effet wah à votre Rig. Sélectionnez un module d’effet comme décrit plus haut dans le paragraphe “Ajouter des effets”. Cherchez un preset de wah en tournant la commande **BROWSE** et chargez-le. Le nouvel effet réagit instantanément à la pédale.

## PÉDALE MORPH

Le Morphing vous permet de changer simultanément plusieurs paramètres continus comme le gain, le mix du delay ou le feedback du delay – le tout avec une seule pédale d'expression. Actionner la pédale revient à tourner toutes ces commandes simultanément pour passer d'un son à l'autre. Nous appelons ces deux sons "son de base" et "son Morph". Voici une application simple:

La pédale d'expression utilisée pour piloter les effets wah (voyez le paragraphe précédent) est déjà programmée pour piloter le Morphing.

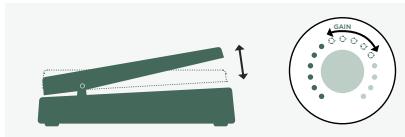
Enfoncez d'abord la pédale à l'arrière (talon). Tournez la commande **GAIN** pour choisir le niveau du son de base.



Enfoncez ensuite la pédale à l'avant (orteils). Tournez la commande **GAIN** pour choisir le niveau du son Morph.



Votre pédale Morph change alors le gain en continu entre les valeurs du son de base et du son Morph.



Ajoutez ensuite le paramètre continu suivant à modifier avec la pédale. N'oubliez pas de sauvegarder le Rig pour conserver tous vos changements.

Le Morphing est expliqué de façon détaillée dans le *manuel principal*. Vous trouverez également des *tutoriels vidéo* consacrés à ce sujet ici: [www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

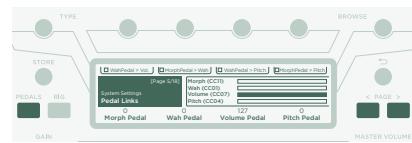
## JOUER AVEC LES PÉDALES

Voici quelques astuces concernant les liens et la vérification des pédales:

Appuyez sur le bouton **PEDALS** pour accéder à plusieurs pages de réglages globaux. Ces réglages ne dépendent pas des Rigs. Utilisez les boutons **<PAGE>** pour naviguer parmi ces pages. Affichez la page “Pedal Links”.

Cette page permet de vérifier si toutes les pédales sont configurées correctement. Elle affiche les “niveaux” de toutes les pédales. Actionner une pédale modifie le ou les contrôleurs correspondants à l’écran. Si aucun mouvement n’apparaît à l’écran, il y a un problème avec le câble, l’assignation de la pédale ou la pédale elle-même.

Pour en savoir plus sur les assignations, voyez le *manuel principal* ainsi qu’un *tutoriel vidéo* disponible ici:  
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

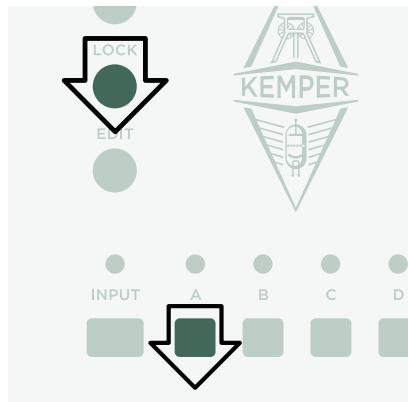


## FONCTION LOCK

Certains aspects d'un Rig peuvent être verrouillés ("locked") pour éviter qu'ils ne changent lorsque vous chargez un autre Rig.

Sélectionnez un Rig contenant un effet wah puis sélectionnez le wah tout en maintenant le bouton **LOCK** enfoncé. Chargez ensuite un Rig différent. Vous verrez que le wah reste exactement à la même position. Pour déverrouiller un module, maintenez **LOCK** enfoncé et sélectionnez-le.

Pour afficher les modules verrouillés, maintenez le bouton **LOCK** enfoncé. Les modules verrouillés restent allumés.



# CONFIGURATION DU KEMPER POWER KABINET

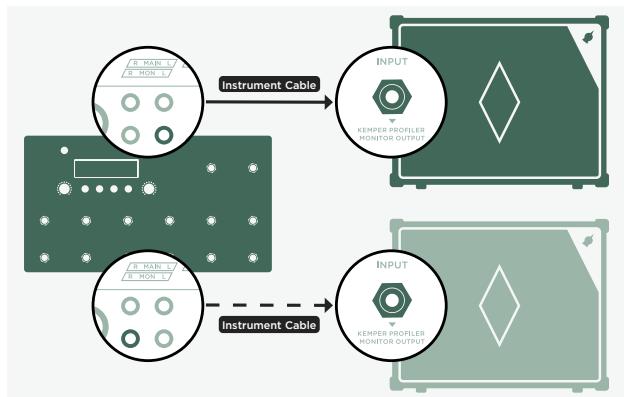
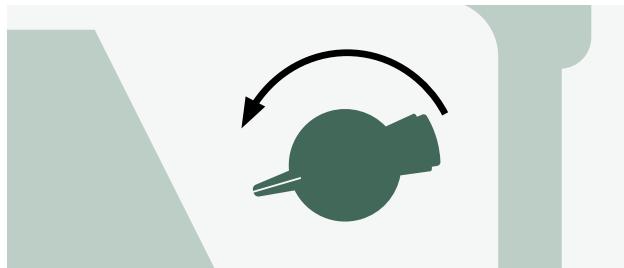
Utilisez le câble fourni pour brancher le KEMPER Power Kabinet™ à une prise secteur. Le Power Kabinet est conçu pour des tensions comprises entre 100V et 240V!

Réglez la commande **VOLUME** du Power Kabinet au minimum.

Utilisez un câble d'instrument pour brancher l'entrée du KEMPER Power Kabinet à une des prises **MONITOR OUTPUTS** à l'arrière du Stage.

Mettez le Kabinet sous tension et augmentez doucement le réglage **VOLUME** sur le Power Kabinet.

Si vous voulez utiliser deux KEMPER Power Kabinet pour un son en stéréo, recommencez ces opérations et branchez le second Power Kabinet à l'autre prise **MONITOR OUTPUT**.



Appuyez sur le bouton **OUTPUT** du PROFILER Stage.



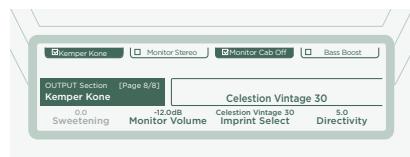
Utilisez les boutons <PAGE> pour afficher la page “Kemper Kone” puis activez “Kemper Kone” avec le bouton correspondant (situé au-dessus de l’écran).



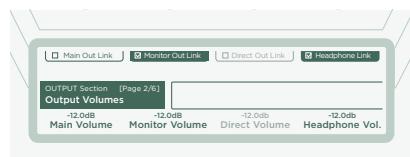
Initialement, le Kabinet est en mode full-range. Mais vous pouvez passer en mode Speaker Imprint en activant “Monitor Cab Off” et en sélectionnant une des “empreintes” internes de haut-parleur.

Pour en savoir plus sur les options et réglages du KEMPER Kone, voyez le *manuel principal*.

Si vous êtes sur scène ou au studio, vous n'aurez pas besoin de micro pour capter le son. Branchez donc les sorties XLR **MAIN OUTPUT** à la console de mixage.



Dans un tel scénario, désolidarisez le volume de la sortie principale du **MASTER VOLUME** afin de pouvoir régler le volume d’écoute (Monitor) indépendamment des niveaux envoyés à la table de mixage.



# MAINTENIR LE PROFILER À JOUR AVEC ‘RIG MANAGER’

“KEMPER Rig Manager™” est un logiciel gratuit pour le PROFILER. Cette application permet d’effectuer ce qui suit:

- » Accéder à plus de 17.000 Rigs gratuits et à des dizaines de Rigs Packs supplémentaires d’excellente qualité.
- » Trier, agencer et obtenir un aperçu des Rigs, Presets et Performances.
- » Editer des Rigs et des Performances.
- » Mettre le système d’exploitation du PROFILER à jour avec la version la plus récente et les dernières fonctionnalités.
- » Parcourir tous les manuels.

## MISES À JOUR DU SYSTÈME D’EXPLOITATION

La technologie numérique vous permet de garder votre acquisition à jour et d’obtenir gratuitement de nouvelles fonctionnalités. C’est un peu comme si nous mettions de meilleures lampes dans votre bon vieil ampli vintage.

Pour télécharger la dernière version, créez d’abord un compte utilisateur. Une fois que c’est fait, il y a deux façons de mettre votre PROFILER à jour. Si vous disposez d’un ordinateur et d’une connexion internet, utilisez “Rig Manager” pour mettre l’ampli à jour. Dans tous les autres cas, copiez la mise à jour sur une clé USB et branchez-la au PROFILER.

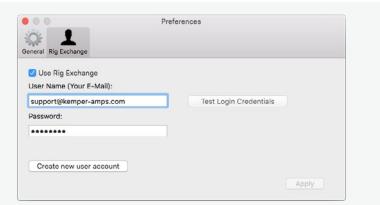
## CRÉER UN COMPTE D’UTILISATEUR KEMPER

- » Utilisez votre navigateur internet pour vous rendre à la page [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start) et sélectionnez “Sign Up”.

- » Cliquez sur “Not a member yet? Sign Up” et remplissez le formulaire.
- » N’oubliez pas d’enregistrer votre PROFILER par la même occasion pour accéder aux mises à jour etc. Pour l’enregistrement, vous avez besoin du numéro de série qui se trouve sur un autocollant sous le produit.
- » Peu après l’enregistrement, vous recevrez un e-mail de confirmation de notre part. Utilisez le lien de confirmation dans cet e-mail pour activer votre compte utilisateur. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter notre service d'assistance:  
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)
- » Une fois que le compte est activé, vous pouvez télécharger des mises à jour, des Rigs supplémentaires et participer à des discussions sur notre forum privé pour utilisateurs:  
[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## TÉLÉCHARGER ‘RIG MANAGER’ ET DES MISES À JOUR

- » Avec votre navigateur, rendez-vous sur [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start).
- » Connectez-vous à notre site web.
- » Sélectionnez “Updates”, passez à la section de téléchargement et sélectionnez la catégorie “Rig Manager”. Choisissez la version en fonction de votre ordinateur et téléchargez l’installateur.
- » Extrayez puis utilisez l’installateur en suivant les instructions affichées à l’écran.
- » Ouvrez “Rig Manager” et suivez les instructions affichées. Le nom d’utilisateur et le mot de passe requis sont identiques aux identifiants utilisés sur notre site web. Utilisez l’option “Test your Login Credentials” pour vérifier que votre compte est accessible.



## MISE À JOUR AVEC 'RIG MANAGER'

Pour mettre votre PROFILER à jour avec la dernière version du système, connectez-le simplement à un ordinateur avec un câble USB standard comme illustré.



Ouvrez "Rig Manager" et vérifiez que le PROFILER est sous tension. Si des mises à jour sont disponibles, "Rig Manager" vous demande après deux minutes l'autorisation de les installer. La première fois, la procédure complète peut prendre un certain temps.

## MISE À JOUR DU SYSTÈME AVEC UNE CLÉ USB

- » Pour ce type de mise à jour, il faut préparer une clé USB vide, télécharger la nouvelle version du système et la copier sur la clé.
- » Branchez la clé USB à votre PROFILER.
- » La plupart des clés USB sont prêtes à l'emploi et l'écran affiche directement "USB Stick".
- » Si la clé a un formatage non compatible avec le PROFILER, l'écran affiche "Are you sure? USB stick needs to be formatted". Confirmez l'opération avec "Yes" et suivez les instructions affichées. Sachez que ce formatage supprime toutes les données de la clé!
- » Rendez-vous à la page [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start), choisissez "Updates" puis passez à la section de téléchargement et sélectionnez la catégorie "Operating System Updates". Téléchargez la mise à jour et ouvrez l'archive. Copiez le fichier "kaos.bin" de l'archive dans le dossier "OS Updates" sur votre clé USB. Veillez à lire le fichier "ReadMe" inclus ainsi que le *manuel Addendum*.
- » Branchez la clé USB au PROFILER: une fenêtre de mise à jour apparaît peu après. Confirmez la mise à jour et suivez les instructions affichées.

Pour toute utilisation critique, nous vous conseillons d'utiliser la version la plus récente du système. Le *manuel principal* vous en apprendra plus sur les avantages et les inconvénients des versions bêta des logiciels.

## DOCUMENTATION ET TUTORIELS VIDÉO

Nous espérons que vous trouverez le maniement du PROFILER simple à souhait mais si vous avez besoin de plus d'informations, veuillez consulter nos manuels.

Si vous voulez créer vous-même un profil d'un ampli à lampes ou en savoir plus sur des paramètres spécifiques d'effets ou du profil de l'ampli, ou encore si votre configuration technique sort de l'ordinaire ou si vous recherchez des caractéristiques techniques, le *manuel principal* couvre ces sujets de façon détaillée. Ce manuel est actualisé lors de chaque mise à jour importante du système. Le *manuel principal* est disponible sur notre page de téléchargement en plusieurs langues.

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

Chaque mise à jour importante du système est accompagnée d'un manuel Addendum. Ce manuel est destiné aux détenteurs d'un PROFILER qui le connaissent déjà bien et qui souhaitent seulement connaître les changements et nouveautés de la dernière version du système.

Voyez aussi notre site web. Notre liste de tutoriels vidéo s'allonge constamment sur le site:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## ASSISTANCE ET FORUM D'UTILISATEURS

Bien que nous fassions de notre mieux pour vous proposer une documentation aussi complète que possible, n'hésitez pas à contacter notre service d'assistance en utilisant le formulaire de contact sur notre site web:

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

Si vous souhaitez échanger des idées ou poser des questions à d'autres utilisateurs, nous vous invitons à rejoindre notre forum en ligne:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lisez ces consignes. Conservez ces consignes. Tenez compte de tous les avertissements. Suivez toutes les instructions.

- » N'utilisez pas le produit à proximité d'eau. Nettoyez-le avec un chiffon sec uniquement.
- » N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez le produit conformément aux consignes du fabricant. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches d'air chaud, des poêles ou d'autres appareils générateurs de chaleur (amplificateurs compris).
- » Ne supprimez pas la sécurité offerte par la fiche polarisée ou dotée d'une broche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche avec broche de terre dispose de trois broches dont une pour la terre. La lame plus large ou la troisième broche est conçue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour faire remplacer cette ancienne prise.
- » Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne soit piétiné ou abîmé notamment à la hauteur des fiches, des rallonges et au point de connexion du produit.
- » Utilisez exclusivement des fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- » Débranchez cet appareil en cas d'orage ou s'il doit rester inutilisé durant une période assez longue.
- » Pour tout dépannage ou entretien, veuillez consulter un service ou un technicien qualifié. Il est impératif de faire appel à un technicien qualifié si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, notamment, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée, si du liquide s'est renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus normalement ou s'il est tombé.
- » Cet appareil ne peut pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Ne placez aucun conteneur de liquide (vase, verre) sur le produit. AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le dispositif à la pluie ou à l'humidité.
- » Cet appareil doit être branché à une prise de courant pourvue d'une borne de terre. Veillez à garder un libre accès à la prise de courant en toutes circonstances.

- » Cet appareil n'est pas conçu pour un usage à l'extérieur.
- » Ce dispositif ne peut être utilisé que sur le sol ou sur une table.
- » Ne l'utilisez pas à des températures inférieures à 5°C ou supérieures à 45°C. Evitez d'utiliser le dispositif en plein soleil.
- » Utilisez toujours la tension de ligne CA préconisée. Voyez les informations près de la prise d'alimentation.
- » Toute modification technique de l'appareil est interdite et entraîne l'annulation de tout droit à la garantie et de toute responsabilité du fabricant.

## EXIGENCES TECHNIQUES

Tension de ligne:

- » Stage: 100~230V CA max. 0,5A
- » Power Kabinet: 100~240V CA max. 375W

Fréquence de ligne: 50Hz~60Hz

Température de fonctionnement: 5°~45°C



**AVERTISSEMENT:** Aucun élément interne n'est réparable par l'utilisateur. La pile au lithium interne (type CR2032) doit être remplacée exclusivement par un technicien qualifié!

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

KEMPER PROFILER Stage est conforme aux normes suivantes régissant les interférences et la CEM: Procédure de vérification FCC - 47CFR §15.107 + 109 et contient l'ID FCC: 2AC7Z-ESPWROOM02.

Cet appareil contient un module radio approuvé par SRRC CMIIT ID 6DP3252

Autres appareils et périphériques numériques de classe B: EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3EN 301489-1, -17 +

EN 301 328EN

62311: 2008 + EN 62368-1

### INTERFÉRENCES OCCASIONNÉES AUX POSTES DE RADIO ET DE TÉLÉVISION

Cet appareil a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC.

### APERÇU DE LA CONFORMITÉ AVEC LES SPÉCIFICITÉS NATIONALES

Liste de pays concernés: La conformité avec les exigences nationales des pays CENELEC telles qu'indiquées dans le CB Bulletin a également été confirmée. (CENELEC= Belgique, Bulgarie, Danemark, Allemagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Autriche, Pologne, Portugal, Roumanie, Suède, Suisse, Slovaquie , Slovénie, Espagne, République Tchèque, Hongrie, Royaume Uni et Chypre). Les spécificités nationales pour les USA, le Canada, l'Australie/Nouvelle-Zélande et la Corée telles qu'indiquées dans le CB Bulletin ont été vérifiées. Les exigences des pays suivants ont également été vérifiées et ne contiennent pas de spécificités nationales: Malaisie, Afrique du Sud, Ukraine, Chine, Thaïlande, Kazakhstan et Russie.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Kemper GmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen Allemagne, Tél: +49 (0) 2361 970970, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit PROFILER Stage est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'étape Profiler contient l'ID FCC: 2AC7Z-ESPWROOM02.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

La déclaration de conformité complète se trouve sur ce site:

<http://www.kemper-amps.com/docs>

## DÉCLARATION DE COMMUNICATION

Remarque: Cet appareil a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences nocives pour les communications radio. Il est cependant impossible de garantir qu'il n'y aura pas d'interférences au sein d'une installation particulière. Si ce matériel interfère avec la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant le matériel sous puis hors tension, l'utilisateur est invité à essayer de supprimer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur. Branchez le matériel à une prise dépendant d'un autre circuit que celui auquel le récepteur est branché. Demandez de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté. Toute modification de l'appareil non autorisée expressément par Kemper GmbH peut annuler l'habilitation des utilisateurs à manier ce matériel.



# PROFILER STAGE GUIDA VELOCE IN ITALIANO

## NOTA LEGALE

Questo manuale, così come il software e lo strumento che descrive, viene fornito su licenza e può essere copiato o utilizzato solo in conformità dei termini di tale licenza. Il contenuto di questo manuale viene fornito soltanto per uso informativo, è soggetto a modifiche senza preavviso e non deve essere considerato vincolante per Kemper GmbH.

Kemper GmbH non si assume nessuna responsabilità per la presenza di eventuali errori o imprecisioni in questo manuale. Ad eccezione di quanto consentito da tale licenza, nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, archiviata in un sistema di consultazione elettronica o trasmessa in qualsiasi forma o qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, tramite registrazione, segnali di fumo o di altro genere senza il consenso scritto di Kemper GmbH.

KEMPER™, PROFILER™, PROFILE™, PROFILING™, PROFILER PowerHead™, PROFILER PowerRack™, PROFILER Remote™, PROFILER Stage™, KEMPER Kone™, KEMPER Kabinet™, KEMPER Power Kabinet™, KEMPER Rig Exchange™, KEMPER Rig Manager™, PURE CABINET™ e CabDriver™ sono marchi di fabbrica di Kemper GmbH. Tutte le caratteristiche e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. (Rev. Febbraio 2021).

© Copyright 2021 Kemper GmbH. Tutti i diritti sono riservati.

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# SOMMARIO

Okay, ma cosa ho appena comperato? .....	119
Per Iniziare .....	119
I Collegamenti.....	120
Cambiare i Rig .....	121
Modificare e Memorizzare i Rig .....	122
Noise Gate.....	123
Aggiungere Effetti .....	124
Attivare/Disattivare gli Effetti con i pedali degli Effetti .....	125
Accordatore.....	126
Pedale del Volume.....	127
Pedale del Wah .....	127
Pedale Morph.....	128
Divertirsi con i Pedali.....	129
Funzione Lock.....	130
Impostazioni KEMPER Power Kabinet.....	131
Tenere Aggiornato il vostro PROFILER con Rig Manager .....	133
Documentazione e Tutorial Video .....	136
Supporto e Forum degli Utenti.....	137
Istruzioni Importanti Per La Sicurezza .....	138
Requisiti Tecnici .....	139
Dichiarazione di Conformità .....	140



# OKAY, MA COSA HO APPENA COMPERATO?

Innanzitutto, grazie per avere scelto il KEMPER PROFILER Stage™. Senza dubbio una volta capito tutto quello che può fare ne sarete entusiasti quanto lo siamo noi. Il nostro obiettivo finale è quello di realizzare una soluzione completa per le vostre necessità di chitarristi, che è il motivo per cui non vi limitiamo alla scelta di una serie predefinita di modelli digitali di amplificatori. Ed il risultato è che KEMPER™ ha creato il primo ampli digitale per chitarra che vi permette di creare un PROFILE™ (Profilo) del vostro amplificatore. Potete anche caricare un profilo degli amplificatori di altri chitarristi – e non una semplice simulazione, ma esattamente quel suono e quel feeling digitalizzati!

## PER INIZIARE

Questo capitolo vi guiderà nei primi passi. Si concentra sulle applicazioni ed i setup più diffusi. Imparerete come fare i collegamenti, accordare la chitarra, scegliere i suoni, modificarli, aggiungere effetti e come controllare il volume e gli effetti con i pedali.

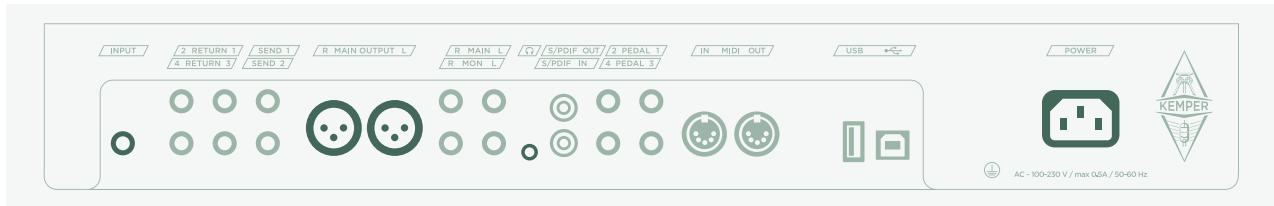
Il PROFILER è anche il partner ideale per i bassisti – la sua incredibile versatilità ha convinto molti professionisti a sceglierlo, perché gli permette di plasmare il loro suono. Consultate il capitolo “Funzioni speciali e consigli utili per i bassisti” del nostro *Manuale Principale*. Potete scaricare le copie elettroniche di tutti i manuali su:

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

# I COLLEGAMENTI

Collegate la vostra chitarra all'ingresso **INPUT** che si trova a sinistra nel pannello posteriore.

Se volete usare le cuffie, collegatele all'uscita **HEADPHONE** al centro nel pannello posteriore.



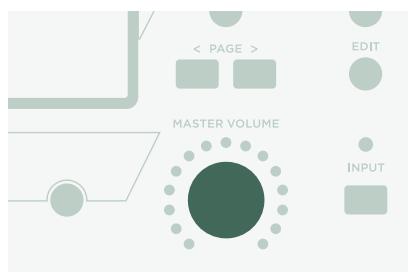
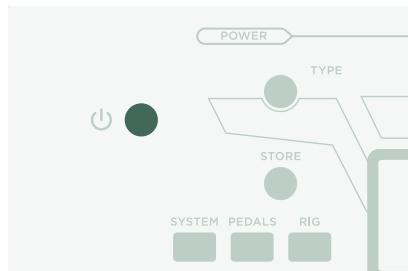
Se suonate passando per un mixer, un'interfaccia audio di un computer o dei monitor amplificati, collegate agli ingressi del dispositivo cui inviate il segnale le uscite **MAIN OUTPUT** (o XLR o TS).

Non dimenticate di collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica. Il PROFILER Stage è progettato per essere alimentato da tensioni comprese tra 100V e 230V!

Accendete lo strumento premendo il Pulsante di Accensione che si trova in alto a sinistra sul pannello frontale. Attendete fino a che lo strumento termini la sequenza di avvio, e a quel punto comparirà la schermata principale (home) della Modalità Browser.

Suonate la vostra chitarra.

Regolate il volume del PROFILER con il controllo **MASTER VOLUME** che si trova al centro dello strumento.



# CAMBIARE I RIG

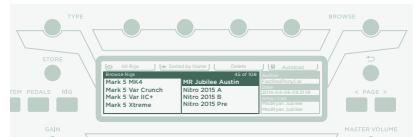
Il PROFILER dispone di numerosi setup di ampli per chitarra, completi di effetti. Vengono denominati "Rigs" e la libreria di Rig memorizzata nel vostro PROFILER viene chiamata "Rig Pool".

La manopola **BROWSE** in alto al centro dello strumento serve per navigare nel Rig pool.

Si aprirà una schermata con la lista dei Rig tra i quali potete scorrere. Dopo un breve istante, il Rig scelto verrà caricato, la schermata sparirà automaticamente e tornerà la schermata principale (home).

Un'altra possibilità per navigare nel Rig Pool è quella di usare i pedali indicati con 1-5 (pedali Rig) e Su/Giù.

Di default, i Rig nel pool sono organizzati in ordine alfabetico. Potrebbero risultarvi utili altre opzioni. Per esempio, usate il pulsante software "Sorted by..." e scegliete "By Gain" per ordinare i Rig a seconda del livello di distorsione che producono.

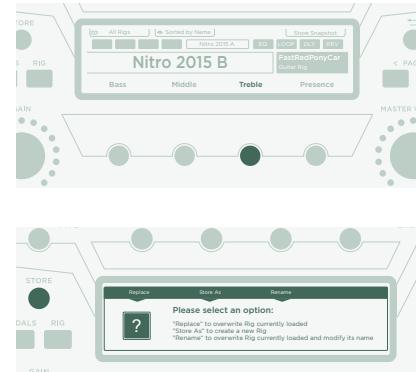


## MODIFICARE E MEMORIZZARE I RIG

Potete modificare il Rig attuale e memorizzare ciò che volete conservare. Per esempio, se volete aumentare il Treble, ruotate il controllo software corrispondente nella schermata principale.

Se volete memorizzare il Rig modificato, premete **STORE**. Apparirà un dialogo con le seguenti opzioni

- » “Replace” aggiorna il Rig di partenza senza modificarne il nome.
- » “Store As” salva un nuovo Rig con un nome diverso (il Rig di partenza rimane intatto).
- » “Rename” aggiorna e rinomina il Rig attuale.



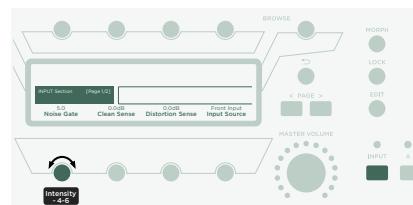
## NOISE GATE

Per regolare l'intervento del Noise Gate, premete il pulsante **INPUT** e regolate il controllo software corrispondente che trovate sotto allo schermo.

Alzate al massimo il volume della vostra chitarra e mettete un palmo sulle corde in modo da fermarle. Poi, aumentate la soglia del Noise Gate fino a che il ronzio e il rumore prodotti dalla vostra chitarra spariscono (in genere avviene intorno a 4-6).

Per i suoni metal, vi consigliamo di aggiungere uno dei pedalini di noise gate speciali, che sono descritti nel *Manuale Principale*. C'è anche un tutorial video dedicato ai noise gate disponibili, e lo trovate su:

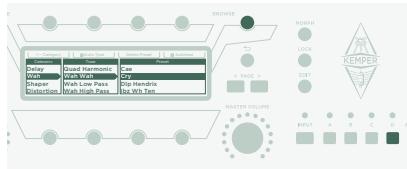
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## AGGIUNGERE EFFETTI

Il PROFILER dispone di otto moduli di effetti. Quattro sono posizionati prima del modulo dell'amplificatore (pre) e quattro dopo (post). I moduli **A**, **B**, **C** e **D** sono pre amplificatore e **X**, **MOD**, **DLY** e **REV** sono post amplificatore.

- » Tenete premuto per qualche attimo il pulsante di un modulo di effetti vuoto per visualizzarlo sullo schermo - p. es. il modulo **D**.
- » Ruotate la manopola **BROWSE** per scegliere un preset di uno degli effetti pre-installati.
- » Per tornare alla schermata principale premete . Tenete premuto di nuovo il pulsante del modulo **D** per tornare al modulo modificato.
- » Per attivare o disattivare l'effetto premete il pulsante di un modulo.
- » Non dimenticate di memorizzare il Rig modificato!



# ATTIVARE/DISATTIVARE GLI EFFETTI CON I PEDALI DEGLI EFFETTI

Il PROFILER Stage dispone di quattro pedali Effetti ((I-III)) dedicati, che servono per attivare i moduli degli effetti. Ognuno può commutare un singolo modulo o una combinazione di moduli.

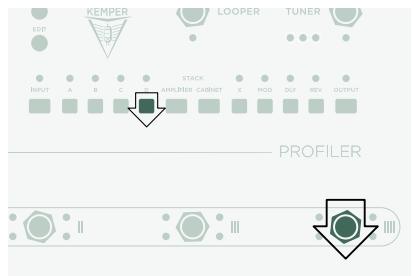


Per assegnare uno dei moduli effetto ad un pedale degli Effetti:

- » Premete e tenete premuto il pulsante del modulo effetti desiderato.
- » Premete il pedale degli Effetti.
- » Rilasciate entrambi, pulsante e pedale.

Queste assegnazioni dei pedali Effetti sono specifiche per ogni Rig, quindi dovete memorizzare il Rig se volete conservare le modifiche che avete fatto.

Nota: Potete usare il procedimento appena descritto anche per annullare una assegnazione.

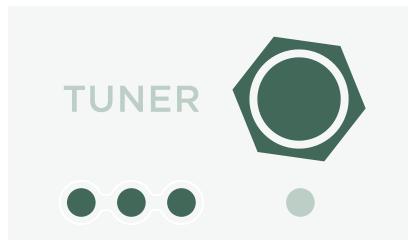


## ACCORDATORE

Potete controllare l'accordatura della vostra chitarra in qualsiasi momento guardando i tre LED **TUNER** che si trovano vicino al pedale **TUNER**.

Premete l'interruttore a pedale **TUNER** per attivare la Modalità Tuner (Accordatore).

Se preferite che la chitarra venga silenziata quando entrate in Modalità Tuner attivate “Mute Signal” tramite il pulsante software.



## PEDALE DEL VOLUME

Per tutte le funzioni dei pedali dovreste utilizzare i cosiddetti “pedali di espressione”, che sono ottimizzati per dispositivi digitali come il PROFILER.

Collegate il vostro pedale di espressione al connettore **PEDAL1** che si trova nel retro del PROFILER Stage. Potete controllare il volume già da subito.

La funzionalità del Pedale del Volume, per esempio se sia posizionato prima o dopo l'amplificatore, può anche essere scelta per ogni Rig. Trovate informazioni più dettagliate in un capitolo dedicato al Pedale del Volume nel *Manuale Principale*.

Quando sollevate completamente il Pedale del Volume, si attiva automaticamente il Tuner e potete accordare la vostra chitarra in silenzio. Questa funzione è opzionale e può essere disattivata nella Modalità Tuner.

## PEDALE DEL WAH

Collegate il pedale di espressione all'ingresso **PEDAL 2** del vostro PROFILER Stage. Questo pedale ora controlla l'espressione di un effetto. Per esempio, la posizione dell'effetto del wah o l'intonazione dell'effetto pedal-pitch. Questo pedale può essere usato anche per controllare il Morphing, di cui parleremo nel prossimo paragrafo.

Per realizzare questo setup, prima dovete inserire l'effetto wah nel vostro Rig attuale. Ora, visualizzate sullo schermo un modulo di effetti, come descritto nel paragrafo Aggiungere Effetti precedente. Cercate un preset wah ruotando la manopola **BROWSE** e poi caricatelo. Il nuovo effetto verrà immediatamente controllato dal pedale.

## PEDALE MORPH

Il Morphing vi permette di cambiare simultaneamente tutti i parametri continui che volete, come livello del Gain, Delay Mix o Delay Feedback – tutti con un solo pedale di espressione. Muovere il pedale equivale a ruotare tutti i controlli insieme, per passare da un suono ad un altro. Distingueremo questi due suoni con i termini “Suono di Base” e “Suono Morph”. Ecco una semplice applicazione:

Ricordate – il pedale di espressione usato per controllare l’effetto wah (come descritto nel paragrafo precedente) è anche già predisposto per controllare il Morphing.

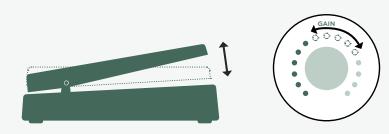
Prima, sollevate completamente il pedale (posizione tallone).  
Ruotate il controllo **GAIN** per indicare il livello del vostro Suono di Base.



Premete completamente il pedale (posizione punta del piede).  
Ruotate il controllo **GAIN** e indicate il livello del vostro Suono Morph.



Adesso, il vostro Pedale Morph modificherà con continuità il guadagno tra i valori associati ai Suoni di Base e Morph.



Per continuare, aggiungete il prossimo parametro a cui volete applicare il morph. Non dimenticate di memorizzare il Rig per conservare le modifiche che avete apportato!

Il Morphing viene spiegato in dettaglio nel *Manuale Principale* e in più trovate dei *Tutorial Video* dedicati a questo soggetto su:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## DIVERTIRSI CON I PEDALI

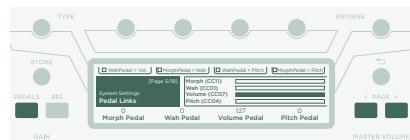
Ecco alcuni consigli per collegare e verificare i controlli dei pedali:

Premete il pulsante **PEDALS** per accedere a svariate pagine delle global setting (impostazioni generali). Queste sono impostazioni comuni per tutti i Rig. Usate i pulsanti **<PAGE>** per scorrere tra queste pagine. Trovate la pagina “Pedal Links”.

Questa pagina vi aiuta a verificare che tutti i vostri pedali siano collegati e impostati correttamente. Visualizza i livelli di tutti i controlli a pedale - muovendo un pedale vedrete sullo schermo il cambiamento corrispondente del controllo(i) a pedale. Se non vedete nessun movimento sullo schermo, significa che c’è un problema o con il cavo, con l’assegnazione del pedale o nel pedale stesso.

Trovate i dettagli sulle assegnazioni nel *Manuale Principale* e in un *Tutorial Video* disponibile su:

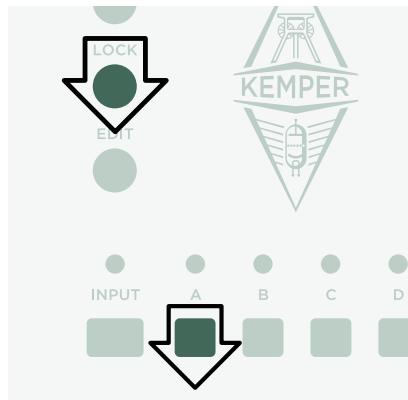
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)



## FUNZIONE LOCK

Certi aspetti di un Rig possono essere bloccati per evitare che cambino quando caricate un altro Rig. Trovate un Rig che contenga un effetto wah, poi selezionate il wah mentre tenete premuto il pulsante **LOCK**. Ora, caricate un Rig diverso. Come potete vedere, il wah rimane nella stessa esatta posizione. Per sbloccare un modulo, tenete premuto **LOCK** e selezionatelo.

Per visualizzare quali moduli sono attualmente bloccati, tenete premuto il pulsante **LOCK**. I moduli bloccati rimarranno illuminati.



## IMPOSTAZIONI KEMPER POWER KABINET

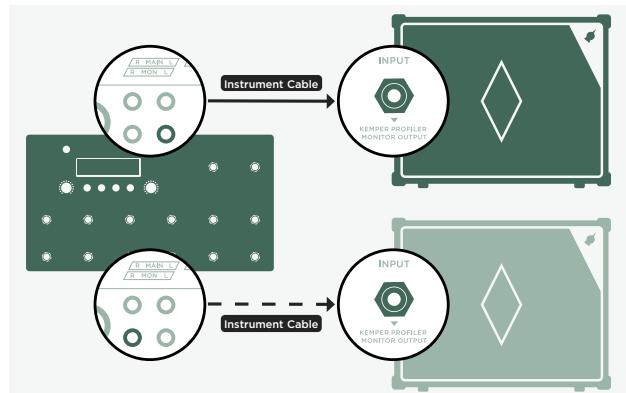
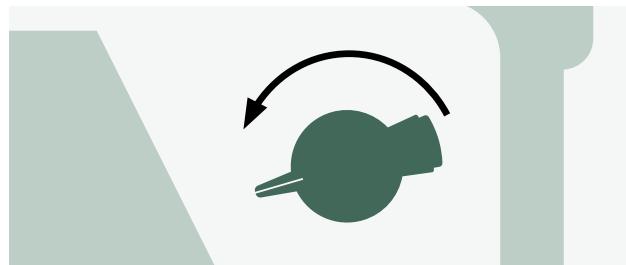
Con il cavo di alimentazione fornito collegate il KEMPER Power Kabinet™ ad una presa di corrente. Il Power Kabinet è progettato per essere alimentato con tensioni comprese tra 100V e 240V!

Abbassate completamente il **VOLUME** del Power Kabinet.

Usate un cavo per strumento per collegare l'ingresso del KEMPER Power Kabinet ad uno dei **MONITOR OUTPUTS** che trovate nel retro del vostro Stage.

Accendete il Kabinet e lentamente alzate il **VOLUME** del Power Kabinet.

Se volete collegare un secondo KEMPER Power Kabinet per avere il suono stereo, ripetete questa procedura per collegare il secondo Power Kabinet all'altro connettore **MONITOR OUTPUT**.



Premete il pulsante **OUTPUT** sul vostro PROFILER Stage.



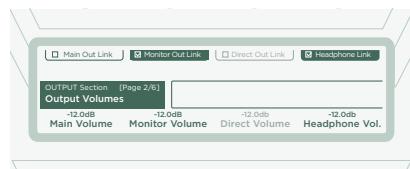
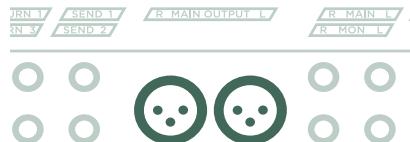
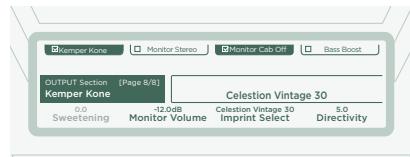
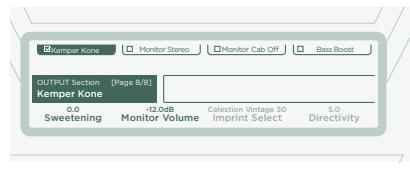
Con i pulsanti **<PAGE>** andate alla pagina “Kemper Kone” e poi attivate “Kemper Kone” con il pulsante software corrispondente che trovate sopra lo schermo.

Inizialmente, il Kabinet sarà in modalità full range (banda estesa). Se preferite, potete usare la modalità Speaker Imprint attivando “Monitor Cab Off” e scegliendo uno degli imprint di altoparlanti di cui è dotato.

Potete trovare ulteriori informazioni dettagliate riguardanti le varie opzioni e impostazioni del KEMPER Kone nel *Manuale Principale*.

Se siete su di un palco o in studio, non è necessario che riprendiate il vostro suono con un microfono, ma potete collegare le uscite XLR **MAIN OUTPUT** al mixer.

In un caso del genere, dovete separare il Volume delle Main Output dal **MASTER VOLUME**, in modo che possiate regolare il Volume del vostro Monitor indipendentemente dal livello del segnale che mandate al mixer.



# TENERE AGGIORNATO IL VOSTRO PROFILER CON RIG MANAGER

KEMPER Rig Manager™ è un software gratuito, partner del vostro PROFILER. L'applicazione vi aiuta a:

- » Accedere a più di 17.000 Rig gratuiti e dozzine di ulteriori Rig Pack di alta qualità.
- » Riordinare, arrangiare e preascoltare Rig, Preset e Performance.
- » Modificare Rig e Performance.
- » Aggiornare il sistema operativo del vostro PROFILER con le ultime funzioni e l'ultimo software.
- » Leggere tutti i manuali.

## AGGIORNAMENTI DEL SISTEMA OPERATIVO

Con la tecnologia digitale è facilissimo mantenere aggiornati i vostri acquisti e ottenere gratuitamente nel tempo nuove funzioni. Pensatelo come il montare delle valvole migliori sul vostro prezioso ampli vintage.

Per scaricare l'ultima e migliorata versione, dovete prima creare un vostro account. Una volta fatto, avete due modi per aggiornare il vostro PROFILER: Se avete accesso ad un computer e ad una connessione internet, per tenere aggiornato il vostro ampli usate Rig Manager. In caso contrario, copiate l'aggiornamento su di una chiavetta di memoria USB ed inseritela nel vostro PROFILER.

## CREARE UN ACCOUNT KEMPER

- » Con il vostro browser andate su [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start) e selezionate "Sign Up".
- » Cliccate su "Not a member yet? Sign Up" e compilate le informazioni richieste.

» Intanto assicuratevi di registrare il vostro PROFILER, così potrete avere accesso agli aggiornamenti del software e ad altro ancora. Per registrarla avete bisogno del numero seriale, che potete trovare su un adesivo sotto al prodotto.

» Poco dopo la registrazione, riceverete da noi una e-mail di conferma. Usate il link di conferma di questa e-mail per attivare il vostro account. Se avete bisogno di ulteriore assistenza, contattate il nostro team di supporto qui:

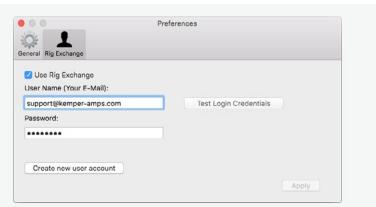
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

» Una volta attivato l'account, potete scaricare gli aggiornamenti, altri Rig e anche partecipare a discussioni nel nostro forum privato degli utenti:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## SCARICARE RIG MANAGER E ALTRI AGGIORNAMENTI

- » Accedete al sito [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start).
- » Eseguite il login al nostro sito.
- » Scegliete “Updates”, andate alla sezione download e selezionate la categoria “Rig Manager”. Scegliete la versione del vostro computer e scaricate l'installer.
- » Estraete l'installer e lanciatelo, seguendo le istruzioni sullo schermo.
- » Aprite Rig Manager e seguite le istruzioni sullo schermo. Nome utente e password richieste sono le stesse credenziali che usate per il nostro sito web. Con l'opzione “Test your Login Credentials” verificate se potete accedere al vostro account.



## AGGIORNAMENTO SOFTWARE TRAMITE RIG MANAGER

Per aggiornare il vostro PROFILER con l'ultimo software disponibile, collegatelo semplicemente al vostro computer con un cavo USB standard come quello nell'illustrazione.



Aprite Rig Manager e assicuratevi che il vostro PROFILER sia acceso. Se sono disponibili degli aggiornamenti software, dopo un paio di minuti Rig Manager vi chiederà il permesso per installarli. Inizialmente la procedura completa potrebbe richiedere un po' di tempo.

## AGGIORNAMENTO SOFTWARE TRAMITE CHIAVETTA DI MEMORIA USB

- » Per usare questo metodo di aggiornamento dovete preparare una chiavetta di memoria USB, scaricare il software e copiarlo nella chiavetta.
- » Collegate la chiavetta di memoria USB al vostro PROFILER.
- » La maggior parte delle chiavette USB in commercio sono già pronte all'uso e la riga superiore dello schermo visualizzerà subito "USB Stick".
- » Se la chiavetta di memoria è formattata in maniera non compatibile con il PROFILER, sullo schermo apparirà "Are you sure? USB stick needs to be formatted". Confermate il dialogo premendo "Yes" e seguite le istruzioni sullo schermo. Ricordate che formattando cancellerete tutti i dati dalla chiavetta di memoria!
- » Con il vostro browser internet accedete al sito: [www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start), scegliete "Updates", andate alla sezione dei download e scegliete la categoria "Operating System Updates". Scaricate l'aggiornamento e decomprimete il file. Copiate il file "kaos.bin" dall'archivio alla cartella "OS Updates" della chiavetta di memoria. Assicuratevi di leggere il file *ReadMe* allegato e anche l'*Addendum Manual*.

» Inserite la chiavetta USB nel vostro PROFILER e subito dopo apparirà un dialogo di aggiornamento. Confermate l'aggiornamento e seguite le istruzioni sullo schermo.

Per qualsiasi situazione critica vi consigliamo di usare l'ultima versione ufficiale del software. Il *Manuale Principale* contiene informazioni più dettagliate riguardo i vantaggi e gli svantaggi delle versioni beta del software.

## DOCUMENTAZIONE E TUTORIAL VIDEO

Noi speriamo che l'utilizzo del PROFILER vi risulti chiaro, ma se avete bisogno di ulteriori informazioni consultate i nostri manuali.

Se volete voi stessi creare un profilo di un amplificatore a valvole oppure volete saperne di più riguardo specifici parametri degli effetti o del profilo dell'amplificatore, se il vostro setup non è comune o se siete interessati alle specifiche tecniche, sul *Manuale Principale* troverete tutte queste informazioni in dettaglio. Viene aggiornato ad ogni nuova pubblicazione importante del software. Il *Manuale Principale* è disponibile in molte lingue nella nostra pagina di download.

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

Ogni revisione importante del software dispone di un Addendum Manual. Questo manuale è dedicato ad utenti che hanno già familiarità con il PROFILER e vogliono conoscere modifiche e miglioramenti apportati con il nuovo aggiornamento del software.

Inoltre, controllate il nostro sito web. Stiamo continuamente ampliando la lista di tutorial video su:

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## SUPPORTO E FORUM DEGLI UTENTI

Anche se facciamo del nostro meglio per spiegare in questi manuali e nei video tutto ciò che dovete sapere, vi invitiamo a contattare in qualsiasi momento il nostro personale di supporto tramite il modulo di contatto che trovate sul nostro sito web:

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

Se volete discutere idee con altri utenti o fare domande, vi invitiamo ad accedere al nostro forum online che potete trovare qui:

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Leggete queste istruzioni. Conservate queste istruzioni. Prestate attenzione a tutti gli avvertimenti. Seguite tutte le istruzioni.

- » Non utilizzate questo strumento vicino all'acqua. Pulitelo solo con un panno asciutto.
- » Non ostruite nessuna apertura necessaria alla ventilazione. Installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del costruttore. Non utilizzatelo vicino a fonti di calore, per esempio caloriferi, bocchette di riscaldamento, stufe o altri apparecchi che producano calore (compresi amplificatori).
- » Non manomettete la funzione di sicurezza della messa a terra della spina. Non inserite a forza la spina in prese che non siano adatte. Le spine con messa a terra hanno due poli più un terzo polo per il collegamento a terra, che vi protegge da eventuali scosse di corrente. Se la spina fornita non dovesse entrare nella vostra presa, rivolgetevi a un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- » Evitate di calpestare o pizzicare il cavo di alimentazione, in particolare in corrispondenza della spina e del punto di uscita dallo strumento.
- » Usate esclusivamente i dispositivi e gli accessori specificati dal produttore.
- » Scollegate dalla presa di corrente questo strumento in caso di temporale o se inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- » Per tutti gli interventi di riparazione, rivolgetevi all'assistenza tecnica qualificata. L'assistenza è necessaria per qualsiasi tipo di danno subito dall'apparecchio, come nel caso di danneggiamento del cavo o della spina dell'alimentazione, versamento di liquidi o caduta di oggetti all'interno dell'unità oppure se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se funziona in modo anomalo o se è caduto.
- » L'apparecchio non deve essere esposto a schizzi o gocciolamenti e nessun oggetto contenente liquidi (per esempio vasi) deve essere appoggiato su di esso. Avviso! Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esponete questo strumento alla pioggia o all'umidità.
- » L'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente correttamente collegata a terra. Assicuratevi che, in qualsiasi circostanza, la presa di alimentazione possa essere raggiunta con facilità.

- » L'apparecchio non è adatto ad un utilizzo all'esterno.
- » Questo apparecchio deve essere utilizzato solo sul pavimento o su di un tavolo.
- » Non utilizzate l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C o superiori a 45°C. Evitate di esporre l'apparecchio alla luce solare diretta.
- » Usate sempre la tensione di rete alternata corretta. Fate riferimento alle informazioni riportate sulla presa di corrente.
- » Non sono permesse modifiche tecniche dell'apparecchio, che invalideranno la garanzia o la responsabilità del costruttore.

## REQUISITI TECNICI

Tensione di rete:

- » Stage: 100~230V AC max. 0,5A
- » Power Kabinet: 100~240V AC max. 375W

Frequenza di rete: 50Hz-60Hz

Temperatura di esercizio: 5°-45°C



**AVVISO:** All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente! La batteria al litio incorporata (tipo CR2032) deve essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato!

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

KEMPER PROFILER Stage è conforme ai seguenti standard che regolano le interferenze e EMC: Procedura di verifica FCC - 47CFR §15.107 + 109 e contiene ID FCC: 2AC7Z-ESPWROOM02.

Questo dispositivo contiene il modulo radio approvato da SRRC CMIIT ID 6DP3252

Altri dispositivi e periferiche digitali di Classe B:

EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3

EN 301 489-1, -17 + EN 301328

EN 62311: 2008 + EN 62368-1

### INTERFERENZE RADIO E TELEVISIVE

Questo apparecchio è stato collaudato e risulta conforme ai limiti richiesti per i dispositivi digitali in Classe B, secondo quanto stabilito nella sezione 15 del regolamento FCC.

### SOMMARIO DELLE CONFORMITÀ CON DIFFERENZE TERRITORIALI

Lista dei Paesi: È stata confermata anche la conformità ai requisiti Nazionali dei paesi CENELEC come stabilito dal CB Bulletin. (CENELEC= Belgio, Bulgaria, Danimarca, Germania, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Norvegia, Austria, Polonia, Portogallo, Romania, Svezia, Svizzera, Slovacchia , Slovenia, Spagna, Repubblica Ceca, Ungheria, Regno Unito e Cipro). Sono state verificate le differenze nazionali per USA, Canada, Australia/Nuova Zelanda e Corea come stabilito dal CB Bulletin. Anche i requisiti dei seguenti paesi sono stati verificati e non sono state riscontrate differenze nazionali: Malesia, Sud Africa, Ucraina, Cina, Tailandia, Kazakistan e Russia.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Kemper GmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen Germania, Tel: +49 (0) 2361 970970, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto PROFILER Stage è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Lo stage del profiler contiene l'ID FCC: 2AC7Z-ESPWROOM02.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose.

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile su questo sito:

<http://www.kemper-amps.com/docs>

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER LE COMUNICAZIONI

NOTA: Questo apparecchio è stato collaudato e risulta conforme ai limiti richiesti per i dispositivi digitali in Classe B, secondo quanto stabilito nella sezione 15 del regolamento FCC. Tale regolamento è stato redatto per assicurare una protezione adeguata contro le interferenze nocive in un ambiente residenziale. Questo apparecchio può generare, utilizzare ed irradiare energia a radio frequenza e, se non installato ed usato come indicato sul manuale di istruzioni, può provocare disturbi alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire l'assenza di interferenze in particolari installazioni. Se questo apparecchio dovesse provocare interferenze alla ricezione radio o televisiva, che possono essere verificate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, si consiglia di risolvere l'inconveniente adottando una o più soluzioni di seguito riportate:

Cambiate l'orientamento o spostate l'antenna del ricevitore. Allontanate l'apparecchio dal ricevitore. Collegate l'apparecchio ad una presa di corrente appartenente ad un circuito elettrico diverso da quello cui è collegato il ricevitore. Rivolgetevi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV esperto per chiedere assistenza. Qualsiasi modifica allo strumento non espressamente approvata da Kemper GmbH può annullare il diritto dell'utente ad utilizzare questa apparecchiatura.



PROFILER STAGE  
クイックスタート  
日本語

## 契約条件

本マニュアル、およびそれに記載されているソフトウェアとハードウェアは、ライセンスに基づいて提供されており、その使用またはコピーはライセンスの法的条件に従ってのみ行うことができます。本マニュアルの内容は、本機の機能を説明するためにのみ記載されるものであり、予告なく変更されることがあるとともに、Kemper GmbHが確約したものとは解釈されません。

Kemper GmbHは、本書の誤記等に關し一切の責務を追いません。そのようなライセンスで許可されている場合を除き、Kemper GmbHの書面による事前の許可なしに、電子的、機械的、記録、煙信号、またはその他のいかなる形式、手段を問わず、本書のいかなる部分も複製、検索システムに保存、または送信することは禁じられています。

KEMPER™、PROFILER™、PROFILE™、PROFILING™、PROFILER PowerHead™、PROFILER PowerRack™、PROFILER Remote™、PROFILER Stage™、KEMPER Kone™、KEMPER Kabinet™、KEMPER Power Kabinet™、KEMPER Rig Exchange™、KEMPER Rig Manager™、PURE CABINET™およびCabDriver™はKemper GmbHの登録商標です。製品の機能および仕様全ては、予告なく変更される場合があります。(改訂 2021年2月)

© Copyright 2021 Kemper GmbH. 全著作権所有。

[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)

# 目次

あなたが購入したものは?	147
はじめに	147
接続する	148
リグを選ぶ	149
リグのエディットと保存	150
Noise Gate	151
エフェクトを加える	152
エフェクト・フットスイッチでエフェクトのON/OFFを切り替える	153
チューナー	154
ボリューム・ペダル	155
ワウ・ペダル	155
Morphペダル	156
ペダルで更に楽しむ	157
Lock機能	158
KEMPER Power Kabinetをセットアップする	159
Rig Managerを使用してPROFILERを常に最新に保つ	161
ドキュメンテーションとビデオ・チュートリアル	164
サポートとユーザー・フォーラム	165
重要安全事項	166
技術的要件	167
準拠表明	168



## あなたが購入したものは？

KEMPER PROFILER Stage™をお選びいただき、ありがとうございます。本製品の全てをご理解いただけた瞬間に、我々自身が味わった興奮を、同じように体験していただけるでしょう。我々はギター演奏に必要なソリューションを追求する上で、常に既存のデジタル・モデリング・アンプを遥かに超えるものを提供したいと考えてきました。そして遂に、KEMPER™社はユーザー自身が自分のギター・アンプをPROFILE™できる画期的なデジタル・ギター・アンプを開発しました。他のギタリストのアンプのプロファイルを読み込むことができます。しかも単なるシミュレーションでなく、それらの実際のデジタル・サウンドや雰囲気もです！

## はじめに

この章で、最初のステップをご紹介します。最も一般的なセットアップとアプリケーションに焦点を当てています。接続の方法、ギターのチューニング、サウンドの選択、サウンドの編集、エフェクトの加え方、そしてペダルを使ってボリュームとエフェクトをコントロールする方法について説明します。

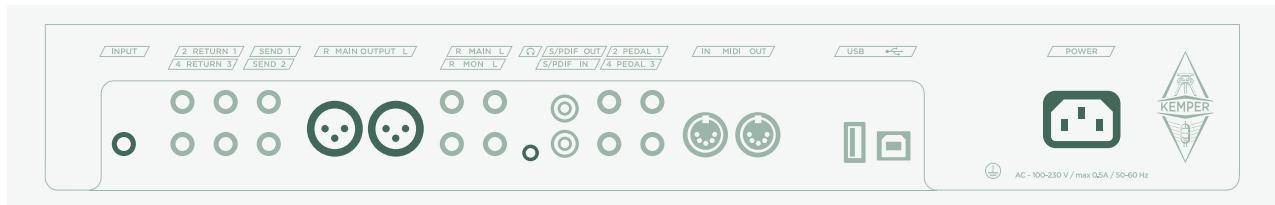
PROFILERはベースにも使用できます。その驚くべき多様性により、既に多くのプロ・ベーシストたちが、独自のサウンドを自由に作れるプロファイルを使い始めています。メイン・マニュアルの「ベース・プレーヤーのための特別な機能とヒント」の章を参照してください。全てのマニュアルの電子ファイルは以下からダウンロードすることができます。

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

## 接続する

ギターをリアパネルの左側にある**INPUT**に接続します。

ヘッドフォンを使用する場合は、リアパネル中央の**HEADPHONE**出力にヘッドフォンを接続します。



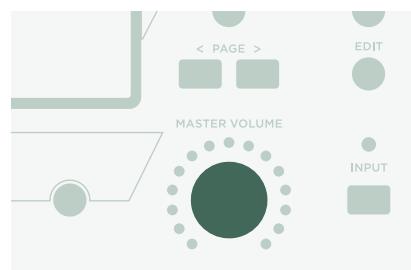
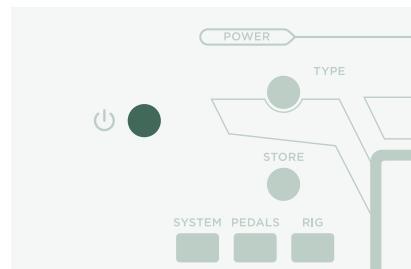
ミキサー、コンピュータ・オーディオ・インターフェースまたはパワード・モニタースピーカーなどを介して使用する場合は、**MAIN OUTPUT** (XLRまたはTS) を受信デバイスの入力に接続します。

電源ケーブルをコンセントに差し込むことを忘れないでください。PROFILER Stageは100Vから230Vまでの電圧で使用できるように設計されています！

フロントパネルの左上にあるON/OFFボタンを押して本機の電源を入れます。ブート・シーケンスが完了すると、Browserモードのホーム画面が表示されます。

ギターを弾いてみましょう。

中央の**MASTER VOLUME**ノブでPROFILERの音量をコントロールします。



## リグを選ぶ

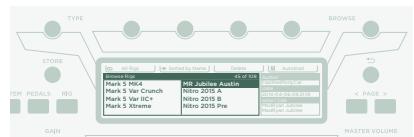
PROFILERにはエフェクトを含め、様々なギター・アンプのセットアップが用意されています。これらを「Rigs」と呼び、PROFILERに保存されているリグのライブラリーは「Rig Pool」と呼びます。

中央の上部にある**BROWSE**ノブを使用してリグ・プールをブラウズします。

リグのリストが記載されたウインドウが開き、これらのリグをブラウズすることができます。選択したリグが読み込まれると、ウインドウは自動的に画面から消えてホーム画面が再び表示されます。

1~5 (Rigフットスイッチ)とUp/Downのマークが付いているフットスイッチには、リグ・プールをブラウズするためのオプションが用意されています。

デフォルト設定では、プール内のリグがアルファベット順に整理されています。他にも便利なオプションがあります。例えば、「Sorted by…」ソフトボタンを使用して「By Gain」を選択すると、生じる歪みのレベルに応じてリグを並べ替えることができます。

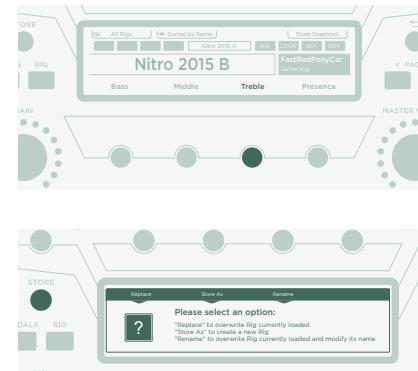


## リグのエディットと保存

現在選択しているリグを微調整し、残しておきたい変更内容を保存することができます。例えば、トレブルをブーストしたい場合にはホーム画面上で対応するソフト・ノブを回します。

エディットしたリグを保存した場合は、**STORE**を押します。以下のオプションとともにダイアログが表示されます。

- » 「Replace」は、名前を変更せずに元のリグを更新します。
- » 「Store As」は新しいリグを別の名前で保存します（元のリグは変更されません）。
- » 「Rename」は選択中のリグを更新して名前を変更します。



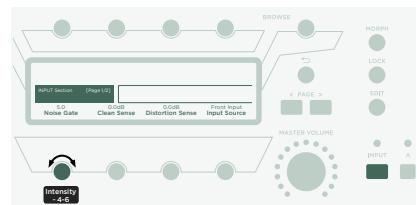
## NOISE GATE

ノイズゲートを動作させる信号の入力レベルを調節する場合は、**INPUT**ボタンを押して、画面下の対応するソフト・ノブで調節します。

ギターの音量を最大に設定し、手の平を弦に当ててミュートさせます。次に、ノブを少しづつ右に回し、ハム音やノイズが聞こえなくなる位置までノイズゲートの強度を上げます（通常は4~6の範囲です）。

メタルサウンドの場合、メイン・マニュアルで記載されているように、特別なノイズゲート・ストンプの1つを加えることを推奨します。使用可能なノイズゲートについては詳細なチュートリアル・ビデオが以下に用意されています。

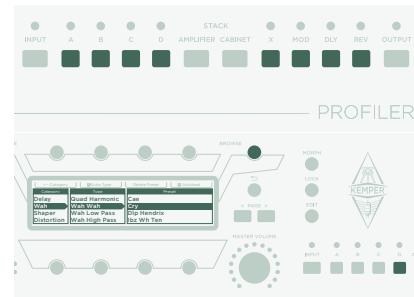
[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)



## エフェクトを加える

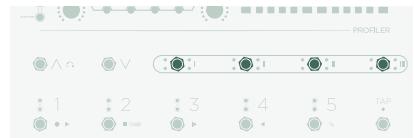
PROFILERには8つのエフェクト・モジュールが内蔵されています。アンプ・モジュールの前に4つ(プリ)、そしてその後ろに4つ(ポスト)配置されます。モジュール A、B、CとDはプリ・アンプ、そしてX、MOD、DLYとREVはポスト・アンプです。

- » 空いているエフェクト・モジュール、例えばモジュールDのボタンを長押しして選択します。
- » **BROWSE**ノブを回して、既にインストールされているエフェクトのプリセットの中の1つを選択します。
- » ↪を押すと、ホーム画面に戻ります。モジュールDのボタンをもう一度長押しすると、エディットしたモジュールに戻ります。
- » エフェクト・モジュールのボタンを押して、そのエフェクトを有効または無効にします。
- » エディットしたリグは忘れずに保存してください!



## エフェクト・フットスイッチでエフェクトのON/OFFを切り替える

PROFILER Stageには、エフェクト・モジュールを機能させる(I~III)の4つのエフェクト・フットスイッチが用意されています。各スイッチで1つのモジュール、または複数のモジュールの組み合わせを切り替えることができます。

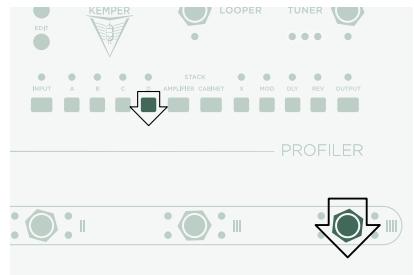


エフェクト・モジュールの1つをエフェクト・フットスイッチにアサインする場合:

- » 該当するエフェクト・モジュールのボタンを長押しします。
- » エフェクト・ボタンを押します。
- » ボタンとフットスイッチの両方を放します。

これらのエフェクト・フットスイッチの割り当ては各リグに特定されるため、変更内容を保持するためにはリグを保存する必要があります。

注記: 上記の方法でアサインを外すこともできます。



## チューナー

ギターのチューニングは、**TUNER**フットスイッチの近くにある3つの**TUNER**LEDでいつでも確認することができます。

**TUNER**フットスイッチを押して、チューナー・モードをアクティブにします。

対応するソフト・ボタンで「Mute Signal」を有効にしておくと、Tunerモードをいつ使用してもギター入力をミュートさせることができます。



## ボリューム・ペダル

全てのペダル機能を使用するには、PROFILERの様なデジタル・デバイスに最適化されている、いわゆる「エクスプレッション・ペダル」が必要です。

エクスプレッション・ペダルをPROFILER Stageのリア・パネルにある**PEDAL1**入力端子に接続します。これで直ちに音量をコントロールできるようになります。

ボリューム・ペダルの機能は、例えばアンプの前または後ろに配置するなどは、リグによっても異なります。詳細は、メイン・マニュアルの中のボリューム・ペダルについて記載された章を参照してください。

ボリューム・ペダルをヒール位置へ押し下げる時、自動的にチューナーが起動して音を出さずにギターをチューニングすることができます。この機能はTunerモードから有効または無効に選択できるオプションです。

## ワウ・ペダル

エクスプレッション・ペダルをPROFILER Stageの**PEDAL 2**入力端子に接続します。これにより、このペダルでエフェクトの効果をコントロールすることができます。例えば、ワウ・エフェクトの位置またはペダル・ピッチ・エフェクトのピッチ、そして次の記載で紹介するMorphing等のコントロールにこのペダルを使用することができます。

このセットアップを完了させるためには、まず現在選択しているリグのワウ・エフェクトに対応するボタンを回す必要があります。次に、前述の「エフェクトを加える」に記載されているように、エフェクト・モジュールに焦点を当てます。**BROWSE**ノブを回し、ワウ・プリセットを検索して読み込みます。新しいエフェクトが瞬時にペダルで反応します。

## MORPHペダル

モーフィング機能により、エクスプレッション・ペダル1台で、ゲイン・レベル、ディレイ・ミックスまたはディレイ・フィードバックのような連続パラメーターを幾つでも、全て同時に変更することができます。ペダルを動かすことは、1つのサウンドから別のサウンドへ移動させるために、これらのノブ全てを同時に回すこと全く同じです。我々は、これら2つのサウンドを「ベースサウンド」と「Morphサウンド」として区別しています。ここに簡単な応用方法を1つ紹介します：

ワウ・エフェクトをコントロールするために使用するエクスプレッション・ペダル（前述の文章で記載されているように）は、既にモーフィングもコントロールするように設定されていることを覚えておいてください。

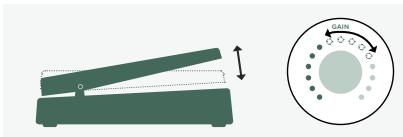
最初に、ペダルをヒール位置へ移動します。**GAIN**ノブを回し、ベースサウンドを好みのレベルに設定します。



ペダルをトウ位置へ移動します。**GAIN**ノブを回し、Morphサウンドを好みのレベルに設定します。



これにより、MorphペダルでベースとMorphサウンドに対応する値の間でゲインを連続的に変化させることができます。



モーフィングで更に追加したい連続パラメーターがある場合は、この操作を繰り返します。変更内容を全て保持するために、忘れずにリグを保存してください！

モーフィングについてはメイン・マニュアルで詳細に記載されている他、この題

材専用のビデオ・チュートリアルが以下に用意されています：

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## ペダルで更に楽しむ

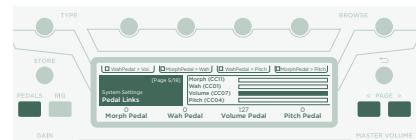
ペダル・コントローラーのリンクやチェックに関してのヒントを幾つかご紹介します：

**PEDALS**ボタンを押してグローバル・セッティングのページへアクセスします。これらはリグによって変わらないセッティングです。**<PAGE>**ボタンを使用してこれらのページを一覧します。「Pedal Links」ページへ進みます。

このページで全てのペダルが適切にセットアップされているかを確認することができます。全てのペダルコントローラーのレベルが表示されます。ペダルを動かすと、画面上の対応するペダル・コントローラーが変更されます。画面上で何の変化も認められない場合、ケーブル、ペダルのコントローラー割り当て、またはペダル自体のいずれかに問題があると考えられます。

割り当ての詳細についてはメイン・マニュアルと、以下から入手可能なビデオ・チュートリアルで確認することができます：

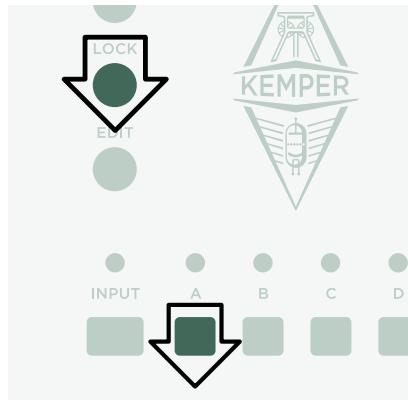
[www.kemper-amps.com](http://www.kemper-amps.com)



## LOCK機能

特定のリグは、他のリグを読み込んだ際に誤って変更されないようにロックすることができます。ワウ・エフェクトが含まれたリグを探し出し、次に**LOCK**ボタンを押しながらそのワウを選択します。ここで、別のリグをロードします。ご覧のように、ワウはそのままの位置に留まっています。モジュールのロックを解除する場合は、**LOCK**を押しながら、そのモジュールを選択します。

現在どのモジュールがロックされているかを表示させる場合は、**LOCK**ボタンを長押しします。ロックされているモジュールは点灯して表示されます。



## KEMPER POWER KABINETをセットアップする

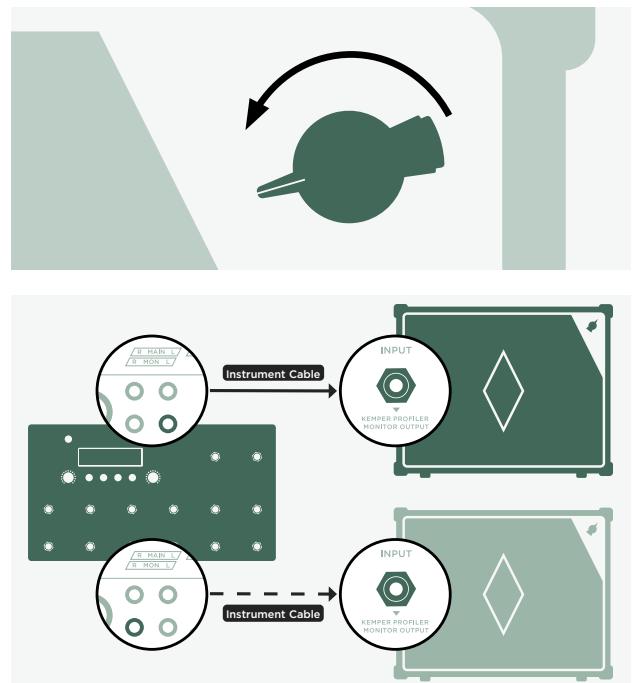
KEMPER Power Kabinet™を同梱の電源ケーブルを使用してコンセントに差し込みます。Power Kabinetは100Vから240Vまでの電圧で使用できるように設計されています！

Power Kabinetの**VOLUME**を回して完全に下げます。

インストゥルメント・ケーブルを使用してKEMPER Power Kabinetの入力をStageのリアパネルにある**MONITOR OUTPUTS**の1つと接続します。

Kabinetの電源を入れ、ゆっくりとPower Kabinetの**VOLUME**を上げていきます。

ステレオサウンド用に2台目のKEMPER Power Kabinetを接続する場合は、この手順を繰り返して2台目のPower Kabinetを他の**MONITOR OUTPUT**端子に接続します。



PROFILER Stageの**OUTPUT**ボタンを押します。



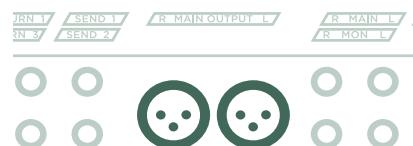
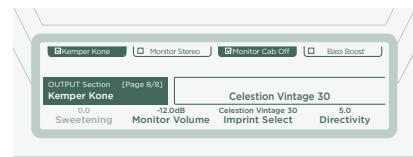
**<PAGE>**ボタンを使用して「Kemper Kone」ページへ進み、画面上部にある対応するソフト・ボタンで「Kemper Kone」を起動させます。

最初、Kabinetはフルレンジ・モードになります。必要に応じて、「Monitor Cab Off」をアクティブにし、内蔵スピーカー・インプリントの1つを選択してSpeaker Imprintモードを使用することができます。

KEMPER Koneの様々なオプションと設定に関する詳細は、メイン・マニュアルに記載されています。

ステージ上またはスタジオ内の場合、サウンドを拾うためのマイクは不要ですが、ミキサーを**MAIN OUTPUT**XLR出力に接続する必要があります。

この場合、ミキサーへ送るレベルとは独立させてモニター・ボリュームをコントロールできるようにするために、**MASTER VOLUME**からメイン・アウトプット・ボリュームのリンクを解除する必要があります。



## RIG MANAGERを使用してPROFILERを常に最新に保つ

KEMPER Rig Manager™はPROFILERのための無料コンパニオン・ソフトウェアです。アプリケーションで以下を行うことができます：

- » 17.000以上の無料リグと数十種類の高品質な追加リグパックへのアクセス。
- » リグ、プリセットおよびパフォーマンスの整理、アレンジとプレビュー。
- » リグおよびパフォーマンスのエディット。
- » PROFILERオペレーティング・システムを最新のソフトウェアと追加機能でアップデート。
- » 全てのマニュアルのブラウズ。

### オペレーティング・システム・アップデート

デジタル技術により、購入した製品を常に最新の状態に保ち、長期にわたって無料で新しい機能を簡単に入手することができます。長年使い込んだ信頼の置けるヴィンテージ・アンプに、より優れた新品の真空管を手に入れると考えてみてください。

最新かつ最高のバージョンをダウンロードするためには、まず始めにご自身のユーザー・アカウントを作成する必要があります。これが済むと、PROFILERをアップデートする際には、2つの方法が用意されています：インターネットへ接続したコンピュータがお手元にある場合、Rig Managerを使用することでアンプを最新の状態に保つことができます。または、アップデート版をUSBメモリースティックへコピーして、それをPROFILERへ差し込んでください。

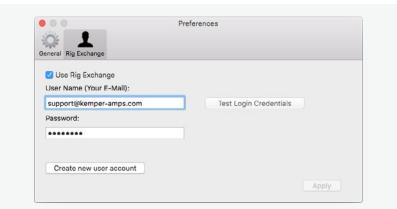
### KEMPERユーザー・アカウントを作成する

- » インターネットブラウザーで[www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start)へアクセスし、「Sign Up」を選びます。
- » 「Not a member yet? Sign Up」をクリックして必須フィールドに入力します。
- » ここで同時に手持ちのPROFILERを登録することで、ソフトウェアのアップデートや他の情報にアクセスすることができるようになります。登録にはシリアル番号が必要です。その番号は製品本体の底部に貼られているステッカーに記載されています。

- » 登録が済むと、間もなく確認のメールが届きます。メールに記載された確認のためのリンク先へ進み、ご自身のユーザー・アカウントを有効にします。お困りの場合は、以下のサポートチームへお問い合わせください:  
[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)
- » アカウントが有効になると、アップデートや追加リグをダウンロードすることができると同時に、プライベート・ユーザーフォーラムでのディスカッションに参加することも可能になります:  
[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## RIG MANAGERと他のアップデートをダウンロードする

- » ブラウザーで[www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start)を選択します。
- » 我々のウェブサイトへログインします。
- » 「Updates」を選択し、ダウンロード・セクションへ進み、カテゴリー「Rig Manager」を選択します。コンピュータのバージョンを選択し、インストーラーをダウンロードします。
- » インストーラーを起動し、画面上の指示に従ってください。
- » Rig Managerを開き、画面上の指示に従って進みます。必要なユーザー名とパスワードは、当社のウェブサイトで同一の証明として使用します。オプション「Test your Login Credentials」を使用して、ご自身のアカウントにアクセス可能であることを確認します。



## RIG MANAGERを使用したソフトウェア・アップデート

入手可能な最新のソフトウェアでPROFILERをアップデートする際は、イラストのように標準のUSBケーブルでコンピュータを接続するだけで簡単に行なうことができます。



Rig Managerを開き、PROFILERの電源が入っていることを確認してください。利用可能なソフトウェア・アップデートがある場合、Rig Managerはそれらをインストールする許可を求めるダイアログを数分後に表示します。最初は、手順全体に時間がかかるかもしれません。

## USBメモリースティックを使用したソフトウェア・アップデート

- » このアップデート方法の場合は、USBメモリースティックを準備し、ソフトウェアをダウンロードしてからメモリースティックへコピーする必要があります。
- » USBメモリースティックをPROFILERへ接続します。
- » ほとんどのUSBスティックは差し込むだけで動作し、すぐに画面の一番上の行に「USB Stick」と表示されます。
- » 万が一、メモリースティックがPROFILERと互換性のない方法でフォーマットされている場合は、画面に「Are you sure?」と表示されます。USB stick needs to be formatted. ダイアログに「Yes」と答えて画面上の指示に従ってください。この再フォーマットにより、すべてのデータがメモリースティックから削除されることに注意してください。
- » インターネット・ブラウザーで以下へアクセスします：[www.kemper-amps.com/start](http://www.kemper-amps.com/start)、「Updates」を選択し、ダウンロード・セクションへ進み、カテゴリー「Operating System Updates」を選択します。アップデートをダウンロードしてアーカイブを開きます。アーカイブの中のファイル「kaos.bin」をメモリースティックの「OS Updates」フォルダーへコピーします。中に含まれているReadMeと追補マニュアルを必ずお読みください。
- » USBスティックをPROFILERに差し込んで暫くすると、アップデート・ダイアログが表示されます。アップデートを確認して画面上の指示に従ってください。

重要なアプリケーションの場合は、最新のリリース・バージョンを使用することをお勧めします。メイン・マニュアルにはソフトウェア・ベータ・バージョンの長所と短所がより詳しく記載されています。

## ドキュメンテーションとビデオ・チュートリアル

PROFILERの操作方法を正しくご理解いただけたことを願っていますが、さらに詳しい情報が必要な際は、我々のマニュアルの幾つかをご確認ください。

チューブアンプのプロファイルを自分で作成したい、またはエフェクトやアンプ・プロファイルの特定のパラメーターについて詳しく知りたい場合、意図した技術的なセットアップが一般的ではない、または技術仕様に興味がある場合など、これらの主題についてはメイン・マニュアルに詳細に記載されています。主要な新しいソフトウェアのリリースがある場合はマニュアルも同時に更新されます。複数の言語で記載されたメイン・マニュアルがダウンロード・ページから入手可能です。

[www.kemper-amps.com/downloads](http://www.kemper-amps.com/downloads)

それぞれの主要ソフトウェアの改訂版には追補マニュアルが付随しています。このマニュアルはPROFILERに既に親しまれ、最新のソフトウェア・アップデートにどのような変更と強化機能があるかを知りたいユーザーを対象としています。

我々のウェブページで確認することもできます。常にビデオ・チュートリアルのリストを以下に展開しています：

[www.kemper-amps.com/video](http://www.kemper-amps.com/video)

## サポートとユーザー・フォーラム

ユーザーが知っておくべきすべてを、これらのマニュアルやビデオで提供するように最善を尽くしていますが、当社のウェブサイトの連絡フォームを使用して、いつでもサポートチームに連絡してください：

[www.kemper-amps.com/contact](http://www.kemper-amps.com/contact)

他のユーザーとアイデアや質問について話し合いたい方のために、以下のオンライン・フォーラムにご招待します。

[www.kemper-amps.com/forum](http://www.kemper-amps.com/forum)

## 重要安全事項

これらの指示事項をお読みください。これらの取扱説明書を保管してください。全ての警告事項をお読みください。全ての指示事項に従って下さい。

- » 本装置を水の近くで使用しないでください。お手入れは乾いた布のみを使用してください。
- » 換気用の開口部を塞がないでください。メーカーの指示に従って設置してください。暖房器具やパワーアンプなど、熱源の周辺に本装置を設置しないでください。
- » 分極または、アース付きプラグの安全機能を無効にしないでください。分極プラグには二つのピンがあり、一方が他方より幅広になっています。接地タイプのプラグには二つのブレードと、アース接続用のプラグが1つ付いています。幅広のブレードまたは3番目のプロンジは安全用です。万が一、本装置に同梱されているプラグがお客様のコンセントに合わない場合は、電気技師に依頼して適切なコンセントに交換してください。
- » 電源ケーブルを踏んだり、または特にプラグの部分、ソケットの部分、本機との接続箇所等がねじれたり挟まれたりして破損しないよう注意してください。
- » メーカーにより指定された付属品/アクセサリーのみを使用してください。
- » 雷を伴った悪天候の時、または長時間使用しない時は電源プラグをコンセントから抜いてください。
- » 修理は全て、資格のあるサービスセンターに依頼してください。電源ケーブルやプラグが損傷した、本機内部に液体が入った、異物が入った、または雨や湿気にさらされた、本機が落下などで損傷し、本機が正常に動作しない場合は修理が必要です。
- » 本機を水滴のかかる場所に設置して使用しないでください。また本機の上に花瓶のように液体の入ったものを置かないでください。警告!火災や感電を避けるため、本機を雨や湿気にさらさないでください。
- » 本機は必ず正しく接地されたコンセントに接続してください。いかなる状況の下でも電源プラグは手の届く位置にあることを確認してください。
- » 本機は屋外での使用を目的として設計されていません。
- » 本機は、床またはテーブルの上でのみ使用してください。
- » 本機を5°C以下、または45°C以上の環境下で使用しないでください。直射日光の当たる場所での使用は避けてください。

- » 常に正しいACライン電圧を使用してください。電気コンセントの仕様を参照してください。
- » 装置の技術的な改造は禁止されており、保証を受ける資格が消失してメーカーの責任は無効になります。

## 技術的要件

ライン電圧:

- » Stage: 100~230V AC 最大 0,5A
- » Power Kabinet: 100~240V AC 最大 375W

ライン周波数: 50Hz~60Hz

動作温度: 5° ~45° C



**警告:** 本機内部に一般ユーザーが修理できる部品は含まれていません。内蔵リチウム電池 (タイプCR2032) は必ず資格の有るサービス技術者のみが交換してください!

## 準拠表明

KEMPER PROFILER Stageは、干渉とEMCを規制する次の規格に準拠しています。FCC検証手順-47CFR§15.107 + 109、

FCC ID:2AC7Z-ESPWROOM02が含まれています。

このデバイスには、SRRC承認の無線モジュールCMIIT ID6DP3252が含まれています

その他のクラスBデジタルデバイスおよび周辺機器：

EN 55032 + EN55035

EN 61000-3-2 + EN 61000-3-3

EN 301 489-1、-17 + EN 301 328

EN 62311:2008 + EN 62368-1

## ラジオとテレビ干渉

本製品はFCC規定のパート15に従って、クラスBデジタル機器に準拠することがテストによって確認されています。

## 国によっての違いに伴うコンプライアンスの概要

表明した国々のリスト：CB Bulletinに記載されているCENELECの国々の国内仕様に伴うコンプライアンスも確認されています。(CENELEC=ベルギー、ブルガリア、デンマーク、ドイツ、エストニア、フィンランド、フランス、ギリシャ、アイルランド、アイスランド、イタリア、ラトビア、リトアニア、ルクセンブルク、マルタ、オランダ、ノルウェー、オーストリア、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、スエーデン、スイス、スロヴァキア、スロヴェニア、スペイン、チェコ共和国、ハンガリー、イギリスおよびキプロス) CB Bulletinに記載されているアメリカ合衆国、カナダ、オーストラリア/ニュージーランドおよび韓国の国々による違いに関しても確認済みです。以下の国々の規定もまた検証され、国毎の違いが含まれていないことが確認されています、マレーシア、南アフリカ、ウクライナ、中国、タイ、カザフスタンおよびロシア。

## 適合宣言書

私たちKemperGmbH, Königswall 16-18, 45657 Recklinghausen Germany, Tel: +49 (0) 2361 970970は、製品PROFILERStageがFCC規則のパート15に準拠していることを当社の単独の責任の下で宣言します。プロファイラーステージには、FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM02が含まれています。

操作には、次の2つの条件が適用されます。

- (1) このデバイスは有害な干渉を引き起こしてはなりません。
- (2) このデバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信した干渉を受け入れる必要があります。

完全な適合宣言は、次のWebサイトにあります。

<http://www.kemper-amps.com/docs>

## 通信命令

注記: 本製品はFCC 規定のパート15に従って、クラスBデジタル機器に準拠することがテストによって確認されています。これらの規制は居住地区で本機使用にあたり有害な干渉を防止するために設けられています。本機は電磁波を発生、使用、放射するため、取扱説明書に従って設置および使用されない場合には無線通信の障害の原因となることがあります。しかし、特定の設置方法によって障害が起きないことを保証するものではありません。本機がラジオやテレビの受信に障害を発生させる場合には、以下の方法をお試しください。なお本機が原因かどうかを調べるには、本機のスイッチをオンオフしてご確認ください：

受信アンテナの向きを変える、または設置場所を変える。本機と受信機の設置場所をさらに離す。受信機が接続されているコンセントとは別回路のコンセントに本機を接続する。販売店または ラジオ/TVの専門技術者に相談する。本製品への変更は、Kemper GmbHが書面にて明確に許可している場合を除き、ユーザーの使用権利が無効となる場合があります。





















